



# *XC 90*

*TWIN ENGINE*

WEB EDITION  
QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Σε αυτόν τον οδηγό Quick Guide περιγράφεται μια σειρά από τις λειτουργίες που υπάρχουν στο Volvo σας. Περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες για τον κάτοχο είναι διαθέσιμες στο αυτοκίνητο, στην εφαρμογή και στο διαδίκτυο.

## **Η κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου**

Το εγχειρίδιο κατόχου είναι διαθέσιμο στην κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου και είναι προσβάσιμο από την πάνω προβολή.

## **Εφαρμογή για κινητά τηλέφωνα**

Το εγχειρίδιο κατόχου είναι διαθέσιμο ως εφαρμογή (Volvo Manual) για smartphone και tablet. Η εφαρμογή περιέχει επίσης επεξηγηματικά βίντεο για επιλεγμένες λειτουργίες.

## **Ιστοσελίδα υποστήριξης Volvo**

Στην ιστοσελίδα υποστήριξης της Volvo ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)), υπάρχουν εγχειρίδια και βίντεο με οδηγίες, καθώς επίσης και πρόσθετες πληροφορίες και βοήθεια για το Volvo σας και την κατοχή του αυτοκινήτου σας.

## **Έντυπες πληροφορίες**

Στο ντουλαπάκι συνοδηγού υπάρχει ένα έντυπο συμπληρωματικό του εγχειριδίου κατόχου, που περιέχει πληροφορίες για τις ασφάλειες και προδιαγραφές, καθώς και μια σύνοψη σημαντικών και πρακτικών πληροφοριών. Το έντυπο εγχειρίδιο κατόχου και το σχετικό συμπληρωματικό έντυπο μπορούν να παραγγελθούν.

Στον οδηγό Quick Guide, τα εξαρτήματα προαιρετικού εξοπλισμού συνοδεύονται από έναν αστερίσκο \*.

## 01. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Εδώ θα βρείτε πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να μάθετε ορισμένες από τις βασικές λειτουργίες που υπάρχουν στο Volvo σας. Μπορείτε να διαβάσετε, μεταξύ άλλων, για το τηλεχειριστήριο-κλειδί, τις τρεις οθόνες του αυτοκινήτου καθώς και πώς να θέσετε σε λειτουργία και να σβήσετε τον κινητήρα. Υπάρχουν επίσης πληροφορίες πώς να χειρίζεστε και να ρυθμίζετε τα καθίσματα και το σύστημα κλιματισμού.

## 02. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΥΒΡΙΔΙΚΟ ΜΟΝΤΕΛΟ

Θα βρείτε, μεταξύ άλλων, πληροφορίες πώς να αρχίζετε και να τερματίζετε τη φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας.

## 03. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΟΥ

Εδώ θα βρείτε πληροφορίες για τα προγράμματα οδήγησης και τις διαφορετικές λειτουργίες υποστήριξης οδηγού στο αυτοκίνητο όπως το Cruise control, το Park Assist Pilot (PAP)\*, το Blind Spot Information (BLIS)\* και το City Safety.

## 04. ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ

Εδώ θα βρείτε πληροφορίες πώς να χειρίζεστε τα φώτα και τους υαλοκαθαριστήρες και πώς να χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή ταξιδιού και τη λειτουργία φωνητικών εντολών.

## 05. ΣΥΝΔΕΣΗ, ΣΥΣΤΗΜΑ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ


Από το Volvo σας μπορείτε να συνδέεστε με τον έξω κόσμο και να έχετε πρόσβαση σε πληροφορίες, στο σύστημα ψυχαγωγίας και σε υπηρεσίες υποστήριξης. Αυτή η ενότητα περιέχει πληροφορίες πώς να συνδέετε ένα τηλέφωνο στο Volvo σας, να συνδέεστε στο διαδίκτυο και να χρησιμοποιείτε εφαρμογές.


## 06. ΕΙΔΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ


Επισημάνσεις με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο, τις οποίες πρέπει να διαβάσετε.



## ΚΟΥΜΠΙΑ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ-ΚΛΕΙΔΙ

- 

Με ένα πάτημα, κλειδώνουν οι πόρτες και η πόρτα του χώρου αποσκευών και οπλίζει ο συναγερμός<sup>1</sup>. Με ένα παρατεταμένο πάτημα, κλείνει ταυτόχρονα η πανοραμική οροφή\* και όλα τα παράθυρα.
- 

Με ένα πάτημα, ξεκλειδώνουν οι πόρτες και η πόρτα του χώρου αποσκευών και αφοπλίζεται ο συναγερμός. Με ένα παρατεταμένο πάτημα, ανοίγουν όλα τα παράθυρα ταυτόχρονα.
- 

Με ένα πάτημα, ξεκλειδώνει η πόρτα του χώρου αποσκευών και αφοπλίζεται ο συναγερμός μόνο για την πόρτα του χώρου αποσκευών. Με ένα παρατεταμένο πάτημα, ανοίγει ή κλείνει η ηλεκτροκίνητη\* πόρτα χώρου αποσκευών.



Η λειτουργία πανικού χρησιμοποιείται σε κατάσταση ανάγκης για να τραβήξει την προσοχή. Με ένα παρατεταμένο πάτημα επί τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα ή με ένα διπλό πάτημα εντός 3 δευτερολέπτων, ανάβουν τα φλας και ηχεί η κόρνα. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 3 λεπτά περίπου ή πατώντας το ίδιο κουμπί όταν η λειτουργία έχει μείνει ενεργοποιημένη τουλάχιστον επί 5 δευτερόλεπτα.

<sup>1</sup> Προαιρετικός εξοπλισμός σε ορισμένες αγορές.

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ/ ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ KEYLESS\*

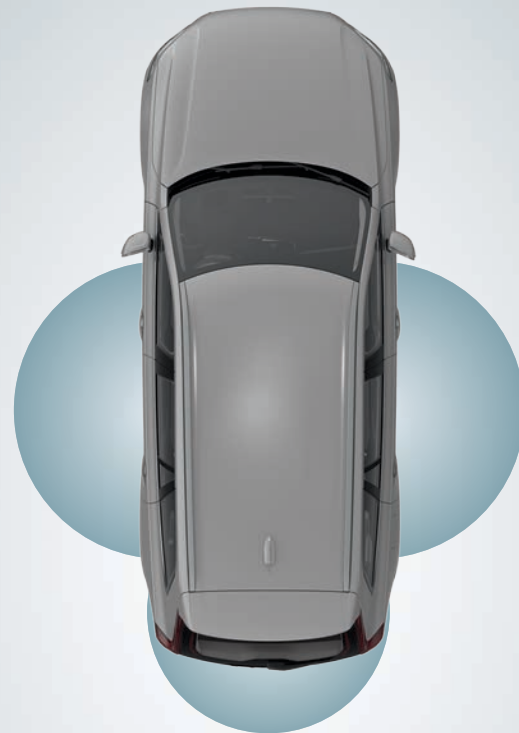
Χρειάζεται απλώς να έχετε το τηλεχειριστήριο-κλειδί μαζί σας σε μια τσέπη, για παράδειγμα, για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε το αυτοκίνητο. Το τηλεχειριστήριο-κλειδί πρέπει να βρίσκεται σε ημικυκλική περιοχή ακτίνας περίπου 1,5 μέτρου από τις δύο μακριές πλευρές του αυτοκινήτου και περίπου 1 μέτρου από την πόρτα του χώρου αποσκευών (βλ. εικόνα).

### Ξεκλείδωμα και αφόπλιση του συναγερμού

1. Πιάστε τη λαβή μιας πόρτας ή πιέστε στο λαστιχένιο πλαίσιο αφής κάτω από τη λαβή της πόρτας χώρου αποσκευών για να ξεκλειδώσει το αυτοκίνητο. Το ξεκλείδωμα έχει ολοκληρωθεί όταν τα αλάρμ του αυτοκινήτου αναβοσβήσουν δύο φορές και η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος στο παρμπρίζ σβήσει.
2. Ανοίξτε μια πόρτα ή την πόρτα του χώρου αποσκευών.

### Κλείδωμα και όπλιση του συναγερμού

1. Κλείστε όλες τις πόρτες. Μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα του χώρου αποσκευών κατά το κλείδωμα από τη λαβή πλαϊνής πόρτας.
2. Αγγίξτε την επιφάνεια, που επισημαίνεται, προς τα πίσω στην εξωτερική πλευρά της λαβής μιας εξωτερικής πόρτας ή πατήστε το κουμπί κλειδώματος στο κάτω άκρο της πόρτας χώρου αποσκευών πριν την κλείσετε. Το κλείδωμα έχει ολοκληρωθεί όταν τα αλάρμ του αυτοκινήτου αναβοσβήσουν μία φορά και η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος στο παρμπρίζ αρχίσει να αναβοσβήνει.



## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΥ\* ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης του καθίσματος, πιέστε το χειριστήριο εμπρός/πίσω.

Για να ανεβάσετε/κατεβάσετε το κάθισμα, πιέστε το πίσω τμήμα του χειριστηρίου πάνω/κάτω. Για να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα εμπρός/πίσω, πατήστε το χειριστήριο εμπρός/πίσω.

Για να ανεβάσετε/κατεβάσετε το μπροστινό άκρο της έδρας του καθίσματος, πιέστε το μπροστινό τμήμα του χειριστηρίου πάνω/κάτω.

Για να αλλάξετε την στήριξη οσφυϊκής χώρας, πατήστε το κουμπί προς τα πάνω/κάτω/εμπρός/πίσω.

Οι ρυθμίσεις για το σύστημα μασάζ\*, τα πλευρικά στηρίγματα\* του καθίσματος, τον μηχανισμό στήριξης οσφυϊκής χώρας\* και την προέκταση της έδρας του καθίσματος είναι συνδεδεμένες με το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών\*.

1. Για να ενεργοποιήσετε τις ρυθμίσεις καθίσματος, περιστρέψτε το χειριστήριο πάνω/κάτω. Η προβολή ρυθμίσεων καθίσματος ανοίγει στην κεντρική οθόνη.
2. Επιλέξτε τη λειτουργία που θέλετε στην κεντρική οθόνη περιστρέφοντας το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών προς τα πάνω/κάτω.
3. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση, πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών προς τα πάνω/κάτω/εμπρός/πίσω.

Μπορείτε να επιλέξετε επίσης ορισμένες ρυθμίσεις πατώντας απευθείας στην κεντρική οθόνη.



## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΝΗΜΗΣ\* ΣΤΟ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

Τα κουμπιά για τη λειτουργία μνήμης βρίσκονται είτε στη μία είτε και στις δύο μπροστινές πόρτες.

### Αποθήκευση ρύθμισης

1. Ρυθμίστε το κάθισμα, τους εξωτερικούς καθρέπτες και την προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display)\* στη θέση που θέλετε.
2. Πατήστε το κουμπί **M** και αφήστε το για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις. Η ενδεικτική λυχνία στο κουμπί ανάβει.
3. Εντός τριών δευτερολέπτων, πατήστε το κουμπί μνήμης **1**, **2** ή **3**. Όταν η θέση αποθηκευτεί στο επιλεγμένο κουμπί μνήμης, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η ενδεικτική λυχνία στο κουμπί **M** σβήνει.

### Χρήση αποθηκευμένης ρύθμισης

**Με την πόρτα ανοικτή:** Πατήστε ένα από τα κουμπιά μνήμης και αφήστε το.

**Με την πόρτα κλειστή:** Κρατήστε ένα από τα κουμπιά μνήμης πατημένο μέχρι το κάθισμα να φτάσει στην αποθηκευμένη θέση.





## ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΣΤΑ ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

Βεβαιωθείτε ότι οι πλάτες των καθισμάτων με τα προσκέφαλα δεν έρχονται σε επαφή με την πλάτη του μπροστινού καθίσματος όταν αναδιπλώνονται. Μπορεί να χρειαστεί να ρυθμίσετε το μπροστινό και το πίσω κάθισμα για να αναδιπλώσετε τις πλάτες των καθισμάτων.

### Μεσαίο κάθισμα δεύτερης σειράς καθισμάτων

1. Κατεβάστε το προσκέφαλο χειροκίνητα πατώντας το κεντρικό κουμπί που βρίσκεται ανάμεσα στην πλάτη του καθίσματος και το προσκέφαλο. Ταυτόχρονα, πιέστε το προσκέφαλο προς τα κάτω.
2. Τραβήξτε τη ζώνη στο μεσαίο κάθισμα προς τα πάνω/εμπρός κατά την αναδίπλωση.

### Ακριανά καθίσματα δεύτερης σειράς καθισμάτων

- Τραβήξτε τη λαβή στο πλάι των ακριανών καθισμάτων προς τα πάνω κατά την αναδίπλωση. Το προσκέφαλο χαμηλώνει αυτόματα.

### Τρίτη σειρά καθισμάτων

- Τραβήξτε τη λαβή στο πάνω μέρος της πλάτης του καθίσματος προς τα πάνω/εμπρός. Αναδιπλώστε την πλάτη του καθίσματος προς τα εμπρός. Το προσκέφαλο χαμηλώνει αυτόματα.

Πρέπει να τραβήξετε τη ζώνη/λαβή προς τα πάνω ενώ ανεβάζετε τη δεύτερη σειρά καθισμάτων. Ανεβάστε τις πλάτες των καθισμάτων μέχρι να ασφαλισουν. Τα προσκέφαλα ανεβαίνουν χειροκίνητα.

## ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ ΣΤΗΝ ΤΡΙΤΗ ΣΕΙΡΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ

1. Στα ακριανά καθίσματα της δεύτερης σειράς καθισμάτων, τραβήξτε τη λαβή στο επάνω μέρος της πλάτης προς τα πάνω/ εμπρός.
2. Αναδιπλώστε την πλάτη του καθίσματος προς τα εμπρός και σύρετε ολόκληρο το κάθισμα μπροστά.

Ανεβάστε το κάθισμα στην όρθια θέση, αφού πρώτα το σύρετε προς τα πίσω και ανεβάσετε την πλάτη του καθίσματος μέχρι να ασφαλίσει.



01

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τόσο το ύψος του τιμονιού όσο και την απόστασή του από τον οδηγό.

1. Πιέστε τον μοχλό, που βρίσκεται κάτω από το τιμόνι, προς τα κάτω για να απασφαλίσει το τιμόνι.
2. Ρυθμίστε το τιμόνι στη θέση που θέλετε.
3. Τραβήξτε το μοχλό προς τα πίσω για να ασφαλίσει το τιμόνι στη θέση του.





## ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Το τηλεχειριστήριο-κλειδί δεν χρησιμοποιείται κατά την εκκίνηση καθώς η βασική έκδοση του αυτοκινήτου διαθέτει εκκίνηση Keyless (Passive Start). Φυλάσσετε το κλειδί στο μπροστινό μέρος του χώρου επιβατών κατά την εκκίνηση Keyless. Με το προαιρετικό κλειδωμα/ξεκλειδωμα Keyless (Passive Entry\*), αρκεί το κλειδί να βρίσκεται σε κάποιο σημείο μέσα στο αυτοκίνητο για να μπορέσει ο κινητήρας να τεθεί σε λειτουργία.

### Εκκίνηση

1. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **P** ή **N**.
2. Πατήστε το πεντάλ φρένων.
3. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση **START** και αφήστε τον. Ο διακόπτης ανάφλεξης επιστρέφει αυτόματα στην αρχική του θέση.

### Επιλογή σχέσης με τον επιλογέα ταχυτήτων

- Για να αλλάξετε σχέση, πατήστε τον επιλογέα ταχυτήτων προς τα εμπρός ή προς τα πίσω προς τη σχέση που θέλετε. Η επιλεγμένη σχέση θα εμφανιστεί στην οθόνη του οδηγού.

Η σχέση στάθμευσης (P) ενεργοποιείται από το κουμπί **P** που βρίσκεται δίπλα στον επιλογέα ταχυτήτων. Για να αλλάξετε σχέση, από **P** σε **R** ή **D**, πιέστε δύο φορές τον επιλογέα ταχυτήτων προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

Στη θέση πέδησης **B** (την οποία μπορείτε να επιλέξετε οποιαδήποτε στιγμή ενώ οδηγείτε), ο κινητήρας φρενάρει το αυτοκίνητο και η υβριδική μπαταρία φορτίζεται όταν αφήνετε το πεντάλ γκαζιού.

### Σβήσιμο

- Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση **STOP** και αφήστε τον. Ο διακόπτης ανάφλεξης επιστρέφει αυτόματα στην αρχική του θέση.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΧΕΙΡΟΦΡΕΝΟΥ

### (P) Ενεργοποίηση του χειρόφρενου

- Τραβήξτε τον διακόπτη του χειρόφρενου στην επιμήκη κονσόλα προς τα πάνω. Στην οθόνη του οδηγού ανάβει μια λυχνία όταν το χειρόφreno είναι ενεργοποιημένο. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.

### Χειροκίνητη απενεργοποίηση

1. Πατήστε το πεντάλ φρένων.
2. Πιέστε τον διακόπτη του χειρόφρενου προς τα κάτω.

### Αυτόματη απενεργοποίηση

1. Προσδέστε τη ζώνη ασφαλείας και θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα.
2. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση **D** ή **R** και πατήστε το πεντάλ γκαζιού.

- (A) Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία "Αυτόματη πέδηση σε στάση" (Αυτόματη συγκράτηση), ο οδηγός μπορεί να αφήσει το πεντάλ φρένων ενώ η πέδηση εξακολουθεί να επενεργεί όταν το αυτοκίνητο σταματήσει π.χ. σε φανάρι. Όταν ο οδηγός πατήσει ξανά το πεντάλ γκαζιού, τα φρένα απενεργοποιούνται.

- Πατήστε το κουμπί στην επιμήκη κονσόλα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

### Αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων

Πριν σβήσετε τον κινητήρα: Απενεργοποιήστε την Αυτόματη συγκράτηση και την "Αυτόματη ενεργοποίηση του χειρόφρενου" (στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης επιλέξτε **Ρυθμίσεις > My Car > Ηλεκτρικό χειρόφreno > Αυτόματη ενεργοποίηση του χειρόφρενου**). Στη συνέχεια επιλέξτε τη σχέση **N**.

Γυρίστε το κουμπί Start στη θέση **STOP** επί 4 δευτερόλεπτα τουλάχιστον για να σβήσει ο κινητήρας.





## ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΘΘΝΕΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

### Θθνή οδηγού

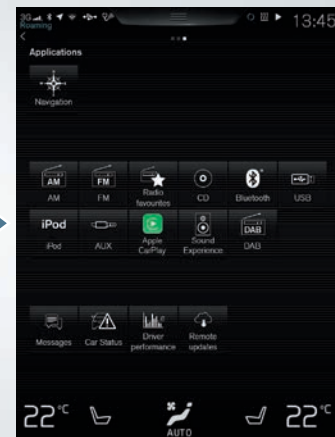
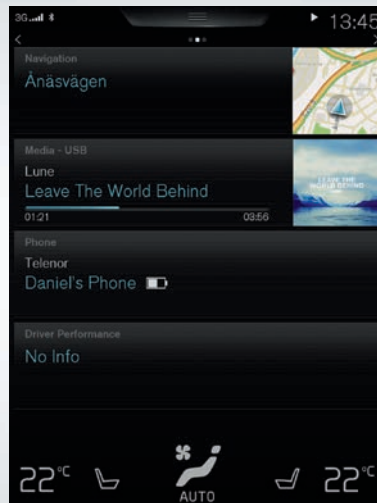
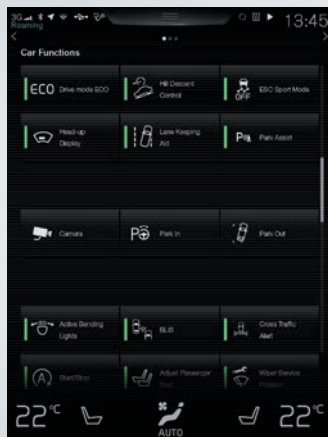
Στην θθνή του οδηγού εμφανίζονται πληροφορίες για το αυτοκίνητο και την οδήγηση. Η θθνή περιλαμβάνει δείκτες, ενδεικτικές λυχνίες και προειδοποιητικές λυχνίες. Αριστερά εμφανίζεται, μεταξύ άλλων, το ταχύμετρο και ο χιλιομετρητής. Στο κέντρο υπάρχει η δυνατότητα εμφάνισης του ρολογιού, του media player και του χάρτη πλοήγησης\*, μεταξύ άλλων. Δεξιά εμφανίζεται, μεταξύ άλλων, το στροφόμετρο, το επιλεγμένο πρόγραμμα οδήγησης και το μενού εφαρμογών που ενεργοποιείται από τα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού. Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά θέματα για να αλλάξετε την εμφάνιση της θθνης του οδηγού.

### Κεντρική θθνή

Ο χειρισμός πολλών από τις κύριες λειτουργίες του αυτοκινήτου πραγματοποιείται από την κεντρική θθνή. Για παράδειγμα, ο χειρισμός του συστήματος κλιματισμού, του συστήματος (πολυ)μέσων και των ενημερώσεων του συστήματος πραγματοποιείται από εδώ.

### Προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display)\*

Η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display) λειτουργεί επικουρικά με την οθόνη οδηγού του αυτοκινήτου και προβάλλει πληροφορίες πάνω στο παρμπρίζ. Σε αυτές τις πληροφορίες συμπεριλαμβάνονται π.χ. πληροφορίες οδικής σήμανσης, πληροφορίες για την ταχύτητα και την πλοήγηση\* ή εισερχόμενες τηλεφωνικές κλήσεις. Μπορείτε να ρυθμίσετε τις επιλογές για την θθνή, τη φωτεινότητα και το ύψος της Προβολής ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display) από την κεντρική θθνή. Η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ ενεργοποιείται από την κεντρική θθνή.



## ΠΕΡΙΗΓΗΣΗ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

### Προβολή λειτουργιών

Σαρώστε από αριστερά προς τα δεξιά<sup>2</sup> κατά πλάτος της οθόνης για πρόσβαση στην προβολή. Από εδώ μπορείτε να ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε διαφορετικές λειτουργίες του αυτοκινήτου, π.χ. **Προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display)**. Ενεργοποιούνται/απενεργοποιούνται πατώντας μία φορά. Ορισμένες λειτουργίες ανοίγουν σε ένα ξεχωριστό παράθυρο.

Για να επιστρέψετε στη δομή του μενού, πατήστε το φυσικό κουμπί αρχικής προβολής κάτω από την οθόνη.

### Αρχική προβολή

Η αρχική προβολή εμφανίζεται όταν εμφανίζεται η οθόνη, από την οποία μπορείτε να φτάσετε στις επιμέρους προβολές **Πλοήγηση**, **Μέσα ενημέρωσης**, **Τηλέφωνο** και στην πρόσθετη επιμέρους προβολή.

Η εφαρμογή/λειτουργία που επιλέγετε από την προβολή εφαρμογών/λειτουργιών αρχίζει στην αντίστοιχη επιμέρους προβολή της αρχικής προβολής. Π.χ. Το **Ραδιόφωνο FM** αρχίζει στην επιμέρους προβολή **Μέσα ενημέρωσης**.

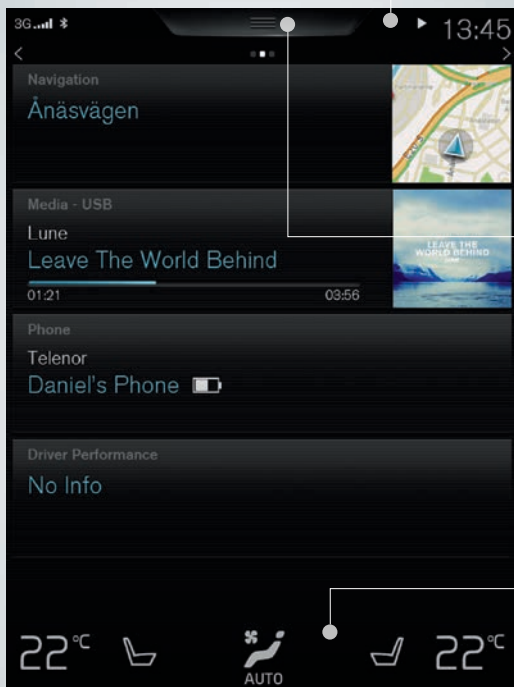
Πατήστε σε μια επιμέρους προβολή για να αναπτυχθεί. Στην ανεπτυγμένη λειτουργία, οι επιμέρους προβολές δείχνουν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία/εφαρμογή.

### Προβολή εφαρμογών

Σαρώστε από δεξιά προς τα αριστερά<sup>2</sup> κατά πλάτος της οθόνης για πρόσβαση στην προβολή με τις διάφορες εφαρμογές του αυτοκινήτου, π.χ. **Ραδιόφωνο FM** και **CD\***. Πατήστε σε μια εφαρμογή για να ανοίξει.

Πατήστε το φυσικό κουμπί αρχικής προβολής κάτω από την οθόνη για να επιστρέψετε στην αρχική προβολή.

<sup>2</sup> Ισχύει για αριστεροτίμονα αυτοκίνητα. Για δεξιοτίμονα αυτοκίνητα - σαρώστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.




### Γραμμή κατάστασης

Οι λειτουργίες στο αυτοκίνητο εμφανίζονται στη γραμμή κατάστασης, στο επάνω μέρος της οθόνης. Αριστερά εμφανίζονται πληροφορίες για το δίκτυο/τη σύνδεση, ενώ οι πληροφορίες σχετικά με τα πολυμέσα, η ώρα και η ένδειξη των λειτουργιών που εκτελούνται στο παρασκήνιο εμφανίζονται στα δεξιά.

### Πάνω προβολή

Υπάρχει μια καρτέλα στο κέντρο της γραμμής κατάστασης, στο επάνω μέρος της οθόνης, για πρόσβαση στην επάνω προβολή. Για να εμφανιστεί, πατήστε στην καρτέλα ή σαρώστε από πάνω προς τα κάτω κατά πλάτος της οθόνης. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις **Ρυθμίσεις**, το **Εγχειρίδιο κατόχου** και τα αποθηκευμένα μηνύματα του αυτοκινήτου από την επάνω προβολή.

### Γραμμή κλιματισμού

Η γραμμή κλιματισμού είναι πάντοτε ορατή στο κάτω μέρος της οθόνης. Εκεί μπορείτε να κάνετε απευθείας τις πιο κοινές ρυθμίσεις κλιματισμού, όπως οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας, θέρμανσης καθισμάτων και ταχύτητας ανεμιστήρα. Πατήστε στο  στο κάτω μέρος της οθόνης για να ανοίξει η προβολή κλιματισμού με περισσότερες επιλογές ρύθμισης.

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Ο χειρισμός των λειτουργιών του συστήματος κλιματισμού για τον μπροστινό και τον πίσω χώρο επιβατών πραγματοποιείται από την κεντρική οθόνη, από τα φυσικά κουμπιά στην κεντρική κονσόλα και τα χειριστήρια κλιματισμού στο πίσω μέρος της επιμηκούς κονσόλας. Μπορείτε να χειριστείτε ορισμένες από τις λειτουργίες του συστήματος κλιματισμού και με φωνητική χειρισμό. Ορισμένες πληροφορίες για τον κλιματισμό είναι πάντοτε ορατές στο κάτω μέρος της οθόνης, στη γραμμή κλιματισμού. Μπορείτε να κάνετε ορισμένες ρυθμίσεις απευθείας στη γραμμή κλιματισμού.



Το κουμπί που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην προβολή κλιματισμού εμφανίζεται στη μέση στο κάτω μέρος της οθόνης. Το γραφικό σύμβολο στο κουμπί δείχνει τις ενεργοποιημένες ρυθμίσεις κλιματισμού. Για να ανοίξει η προβολή κλιματισμού, πατήστε το κουμπί και θα εμφανιστεί η προβολή που φαίνεται στην εικόνα.



Πατήστε το **AUTO** στην προβολή κλιματισμού για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η αυτόματη ρύθμιση της ανακυκλοφορίας αέρα, του κλιματισμού και της κατανομής αέρα.



Χειριστήριο θερμοκρασίας για την πλευρά του οδηγού και του συνοδηγού. Πατήστε στο εικονίδιο θερμοκρασίας αριστερής ή δεξιάς πλευράς και επιλέξτε τη θερμοκρασία που θέλετε. Τα χειριστήρια εμφανίζονται πάντοτε στο κάτω μέρος της οθόνης και μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ακόμη κι όταν η προβολή κλιματισμού δεν είναι ανοικτή.

Για να συγχρονίσετε τη θερμοκρασία όλων των ζωνών με τη θερμοκρασία της πλευράς του οδηγού - πατήστε στο εικονίδιο της θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού και στον **Συγχρονισμός θερμοκρασίας**.



Χειριστήρια για το θερμαινόμενο\* και αεριζόμενο\* κάθισμα οδηγού και συνοδηγού, καθώς και για το θερμαινόμενο τιμόνι\*. Πατήστε στο εικονίδιο για το κάθισμα ή το τιμόνι στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά για να εμφανιστεί το χειριστήριο για το κάθισμα ή το τιμόνι. Πατήστε επανειλημμένα στο αντίστοιχο εικονίδιο για να επιλέξετε τη θέση που θέλετε.






## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον προκαταρκτικό κλιματισμό μέσω της εφαρμογής Volvo On Call για κινητά τηλέφωνα και από την κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου.

Ο προκαταρκτικός κλιματισμός δροσίζει ή θερμαίνει τον χώρο επιβατών μέχρι να επιτευχθεί ευχάριστη θερμοκρασία πριν οδηγήσετε, γεγονός επίσης που μειώνει τη φθορά και τις απαιτήσεις ενέργειας ενώ οδηγείτε. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον προκαταρκτικό κλιματισμό απευθείας ή μέσω χρονοδιακόπτη.

Η λειτουργία χρησιμοποιεί αρκετά συστήματα σε διαφορετικές περιπτώσεις. Σε ψυχρό κλίμα, το σύστημα προθέρμανσης κατά τη στάθμευση θερμαίνει τον χώρο επιβατών μέχρι να επιτευχθεί ευχάριστη θερμοκρασία. Σε θερμό κλίμα, ο εξαερισμός ή ο κλιματισμός δροσίζει τον χώρο επιβατών. Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό σύστημα θέρμανσης τιμονιού, καθισμάτων, παρμπριζ, πίσω παρμπριζ και εξωτερικών καθρεπτών.

### Άμεση έναρξη προκαταρκτικού κλιματισμού

1. Ανοίξτε την προβολή κλιματισμού στην κεντρική οθόνη πατώντας στο  στο κάτω μέρος της οθόνης.
2. Επιλέξτε την καρτέλα **Σύστ κλιματ στάθμ**.
3. Επιλέξτε αν θέλετε να ενεργοποιείται η θέρμανση καθισμάτων και τιμονιού κατά τον προκαταρκτικό κλιματισμό, επιλέγοντας το αντίστοιχο πλαίσιο.
4. Πατήστε στον **Προκατ. κλιματ.**. Ο προκαταρκτικός κλιματισμός τίθεται σε λειτουργία και το κουμπί φωτίζεται.

### Ρυθμιση του χρονοδιακοπτη για τον προκαταρκτικο κλιματισμο:

- Επιλέξτε **Σύστ κλιματ στάθμ > Προσθήκη χρονοδιακόπτη** και ρυθμίστε την ημερομηνία/ημέρα ανάλογα με την περίπτωση.

Για την πλήρη λειτουργικότητα του προκαταρκτικού κλιματισμού, το αυτοκίνητο πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε ηλεκτρική πρίζα (ισχύει για αυτοκίνητα με ηλεκτρικό σύστημα θέρμανσης). Χρησιμοποιείται ανεξάρτητο σύστημα προθέρμανσης με καύσιμο ή ηλεκτρικό σύστημα θέρμανσης ανάλογα με την αγορά. Οι εξουσιοδοτημένοι διανομείς της Volvo διαθέτουν πληροφορίες σε ποιες αγορές χρησιμοποιείται ποιο σύστημα θέρμανσης.



## ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΑΕΡΑ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΜΕ ΤΟ IAQS\*

Το σύστημα ποιότητας αέρα IAQS αποτελεί μέρος του πακέτου εξοπλισμού Clean Zone Interior Package\* και είναι ένα πλήρως αυτόματο σύστημα που καθαρίζει τον αέρα στον χώρο επιβατών από ρυπογόνες ουσίες όπως σωματίδια, υδρογονάνθρακες, οξειδία του αζώτου και επιφανειακό όζον.

1. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη.
2. Πατήστε στον **Κλιματισμός**.
3. Επιλέξτε **Αισθητήρας ποιότητας αέρα** για να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί ο αισθητήρας ποιότητας αέρα.



## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΟΘΟΝΗΣ

Η κεντρική οθόνη τίθεται αυτόματα σε λειτουργία όταν ανοίγει η πόρτα του οδηγού. Απενεργοποιείτε την οθόνη όταν πρόκειται να την καθαρίσετε.



1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αρχικής προβολής.
2. Σκουπίστε την οθόνη με το πανί από μικροΐνες που παρέχεται ή με πανί από μικροΐνες αντίστοιχης ποιότητας. Καθαρίστε την με μικρές κυκλικές κινήσεις. Αν χρειάζεται, υγράνετε ελαφρά το πανί καθαρισμού με καθαρό νερό.
3. Για να ενεργοποιήσετε την οθόνη, πατήστε στιγμιαία το κουμπί αρχικής προβολής.

Η κεντρική οθόνη απενεργοποιείται αυτόματα όταν ο κινητήρας είναι σβηστός και ανοίξει η πόρτα του οδηγού.







## ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΣ\* ΠΟΡΤΑΣ ΧΩΡΟΥ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

### Επιλογές για το άνοιγμα

- Πατήστε και τραβήξτε απαλά τη λαβή της πόρτας χώρου αποσκευών προς τα πάνω.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο-κλειδί μέχρι η πόρτα του χώρου αποσκευών να αρχίσει να ανοίγει.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  στο ταμπλό (δίπλα στο τιμόνι) μέχρι η πόρτα του χώρου αποσκευών να αρχίσει να ανοίγει.
- Κουνήστε αργά το πόδι σας μία φορά εμπρός-πίσω, σαν να κλωτσάτε\*, κάτω από την αριστερή πλευρά του πίσω προφυλακτήρα<sup>3</sup> και στη συνέχεια κάντε ένα βήμα πίσω (βλ. εικόνα). Δεν πρέπει να ακουμπήσετε τον προφυλακτήρα. Το τηλεχειριστήριο-κλειδί πρέπει να βρίσκεται εντός εμβέλειας. Όταν ενεργοποιηθεί το άνοιγμα, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

### Επιλογές για το κλείσιμο

- Κάτω άκρο της πόρτας χώρου αποσκευών: Πατήστε το κουμπί  για να κλείσει αυτόματα η πόρτα του χώρου αποσκευών χωρίς να κλειδώσει. Πατήστε το κουμπί  για το αυτόματο κλείσιμο και κλείδωμα της πόρτας χώρου αποσκευών και των θυρών.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  στο τηλεχειριστήριο-κλειδί.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  στο ταμπλό.
- Κουνήστε αργά το πόδι σας μία φορά εμπρός-πίσω, σαν να κλωτσάτε\*, κάτω από την αριστερή πλευρά του πίσω προφυλακτήρα<sup>3</sup> και στη συνέχεια κάντε ένα βήμα πίσω. Δεν πρέπει να ακουμπήσετε τον προφυλακτήρα. Το τηλεχειριστήριο-κλειδί πρέπει να βρίσκεται εντός εμβέλειας. Όταν ενεργοποιηθεί το κλείσιμο, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

<sup>3</sup> Αν το αυτοκίνητο διαθέτει ποδιά/διαχύτη\*, κουνήστε το πόδι σας προς την πίσω αριστερή πλευρά του αυτοκινήτου.



## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Το καλώδιο φόρτισης και η σχετική μονάδα ελέγχου βρίσκονται κάτω από το άνοιγμα στον χώρο αποσκευών.

02



## ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΡΤΑΚΙ ΤΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

1. Πιέστε το πίσω τμήμα στο πορτάκι και αφήστε το.
2. Ανοίξτε το πορτάκι.
3. Τραβήξτε το κάλυμμα για την υποδοχή φόρτισης και στερεώστε το στην εσωτερική πλευρά από το πορτάκι. Βεβαιωθείτε ότι ο λαστιχένιος μάντας του καλύμματος έχει καμφθεί προς τα κάτω για να μη βγει το κάλυμμα από την υποδοχή.

Κλείστε το πορτάκι της υποδοχής φόρτισης ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία.



## Η ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Το καλώδιο φόρτισης με τη μονάδα ελέγχου χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας του αυτοκινήτου. Η Volvo συνιστά τη χρήση καλωδίου φόρτισης που υποστηρίζει την παρακολούθηση θερμοκρασίας.



Ενδεικτική λυχνία για το ρεύμα φόρτισης. Το σύμβολο που ανάβει δείχνει την επιλεγμένη ένταση ρεύματος φόρτισης. Η μέγιστη ένταση ρεύματος φόρτισης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την αγορά.



Το σύμβολο που ανάβει δείχνει ότι το καλώδιο φόρτισης είναι συνδεδεμένο σε πρίζα 230 VAC (η τάση στην πρίζα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την αγορά).



Μπορούν για την αύξηση της έντασης ρεύματος φόρτισης.



Μπορούν για τη μείωση της έντασης ρεύματος φόρτισης.



Το σύμβολο που ανάβει δείχνει ότι το καλώδιο φόρτισης είναι συνδεδεμένο στο αυτοκίνητο.



## ΕΝΑΡΞΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Ο χρόνος που χρειάζεται η υβριδική μπαταρία μέχρι να φορτιστεί εξαρτάται από το ρεύμα φόρτισης που χρησιμοποιείται. Κατά τη φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας του αυτοκινήτου, οι διάφορες ενδεικτικές λυχνίες στη μονάδα ελέγχου δείχνουν την τρέχουσα κατάσταση ενώ η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη και αφότου ολοκληρωθεί.

Ενώ η υβριδική μπαταρία φορτίζεται, βρίσκεται επίσης σε εξέλιξη η φόρτιση της μπαταρίας εκκίνησης του αυτοκινήτου.

1. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε ρευματοδότη 230 VAC. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μπαλαντέζα.
2. Ρυθμίστε τη σωστή ένταση ρεύματος φόρτισης (για την πρίζα 230 VAC που θα χρησιμοποιήσετε) στη μονάδα ελέγχου.
3. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα της λαβής του καλωδίου φόρτισης και στη συνέχεια συνδέστε τη λαβή στο αυτοκίνητο. Τοποθετήστε το κάλυμμα της υποδοχής φόρτισης στο εξάρτημα

στερέωσης δίπλα στο κάλυμμα φόρτισης και προσαρμόστε το προστατευτικό κάλυμμα για τη λαβή φόρτισης στο κάλυμμα της υποδοχής. Το καλώδιο φόρτισης ασφαλίσει αυτόματα μέσα στην υποδοχή φόρτισης και η φόρτιση αρχίζει εντός 5 δευτερολέπτων.

### Φόρτιση κατά την οδήγηση

Η υβριδική μπαταρία επαναφορτίζεται κατά την ήπια πέδηση με το πεντάλ φρένων. Η υβριδική μπαταρία επαναφορτίζεται επίσης κατά την πέδηση από τον κινητήρα όταν είναι επιλεγμένη η σχέση **B**. Αυτός ο τύπος φόρτισης της υβριδικής μπαταρίας επισημαίνεται στην οθόνη του οδηγού.

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

### Μέσω της μονάδας ελέγχου:

- Το σύμβολο του αυτοκινήτου ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα και η ενδεικτική λυχνία για το ρεύμα φόρτισης σβήνει: Αναμονή. Η φόρτιση δεν έχει ακόμη ενεργοποιηθεί από το ηλεκτρονικό σύστημα του αυτοκινήτου.
- Το σύμβολο του αυτοκινήτου και η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβουν σταθερά με πράσινο χρώμα: Φόρτιση σε εξέλιξη.
- Το σύμβολο του αυτοκινήτου αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και η ενδεικτική λυχνία φόρτισης σβήνει: Η φόρτιση δεν είναι εφικτή. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις ή χρησιμοποιήστε μια άλλη πρίζα 230 VAC, και στη συνέχεια επανεκκινήστε τη φόρτιση.
- Το σύμβολο του αυτοκινήτου ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα: Η φόρτιση δεν είναι εφικτή. Επαναρυθμίστε τον διακόπτη γείωσης, αποσυνδέοντας το καλώδιο φόρτισης από την πρίζα 230 VAC. Επανεκκινήστε τη φόρτιση.
- Το σύμβολο σπιτιού και η ενδεικτική λυχνία φόρτισης αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα: Η φόρτιση δεν είναι εφικτή. Επανεκκινήστε τη φόρτιση. Εάν το πρόβλημα επιμένει - απευθυνθείτε σε έναν επαγγελματία τεχνικό.


### Από τις λυχνίες για την υποδοχή φόρτισης:

- Λευκή: Λυχνία LED.
- Κίτρινη: Λειτουργία αναμονής.
- Πράσινη, αναβοσβήνει στιγμιαία: Φόρτιση σχεδόν αποφορτισμένης μπαταρίας.
- Πράσινη, αναβοσβήνει παρατεταμένα: Φόρτιση καλά φορτισμένης μπαταρίας.
- Πράσινη, σταθερά αναμμένη: Η φόρτιση ολοκληρώθηκε. Σβήνει μετά από λίγο.
- Κόκκινη, σταθερά αναμμένη: Έχει σημειωθεί βλάβη.

Η κατάσταση φόρτισης μπορεί επίσης να εμφανίζεται στην οθόνη του οδηγού.



## ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

1. Ξεκλειδώστε το αυτοκίνητο με το κουμπί ξεκλειδώματος  στο τηλεχειριστήριο-κλειδί - η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί και το κλειδωμένο φινι του καλωδίου φόρτισης απασφαλίζει/ξεκλειδώνει.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από το αυτοκίνητο. Για την Κίνα - πατήστε τον αναστολέα στη λαβή φόρτισης και στη συνέχεια αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από το αυτοκίνητο.
3. Επαναποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα για την υποδοχή φόρτισης και κλείστε το πορτάκι.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από την πρίζα 230 VAC.
5. Επαναποθετήστε το καλώδιο φόρτισης στη θέση του κάτω από το κάλυμμα στον χώρο αποσκευών.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΒΡΙΔΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ






Στην οθόνη εμφανίζεται μια σειρά από σύμβολα και κινούμενες εικόνες ανάλογα με το πρόγραμμα οδήγησης που έχει επιλεγεί (στην εικόνα φαίνονται πληροφορίες που δεν μπορούν να εμφανιστούν ταυτόχρονα στην οθόνη του οδηγού).

### Απόδοση ισχύος που ζητά ο οδηγός στο πρόγραμμα οδήγησης **HYBRID**

Ο λεπτός δείκτης στην οθόνη του οδηγού δείχνει την ισχύ του موتور που ζητά ο οδηγός. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή στην κλίμακα, τόσο μεγαλύτερη είναι η ισχύς που ζητά ο οδηγός στην τρέχουσα σχέση μετάδοσης.

Η θέση του δείκτη στην εικόνα δείχνει μεγάλη κατανάλωση ισχύος. Αν ο δείκτης βρισκόταν, αντίθετα, στην πορτοκαλί ζώνη, τότε θα είχε δημιουργηθεί ενέργεια για την υβριδική μπαταρία. Αυτό συμβαίνει σε περίπτωση ήπιας πέδησης ή κατά την πέδηση από τον κινητήρα όταν ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **B**.

### Λυχνίες στην οθόνη του οδηγού

-  Δείχνει το τρέχον επίπεδο για τη διαθέσιμη ισχύ του ηλεκτρομотор. Όταν η λυχνία είναι 'γεμάτη', σημαίνει ότι το αυτοκίνητο λειτουργεί με το ηλεκτρομотор.
-  Επισημαίνει το επίπεδο ισχύος στο οποίο ο κινητήρας εσωτερικής καύσης τίθεται σε λειτουργία. Όταν η λυχνία είναι 'γεμάτη', σημαίνει ότι το αυτοκίνητο λειτουργεί με βενζίνη.
-  Ανάβει ως ένδειξη ότι η μπαταρία φορτίζεται, π.χ. κατά την πέδηση από τον κινητήρα.
-  Η ενδεικτική λυχνία δείχνει την τρέχουσα διαθέσιμη ισχύ της μπαταρίας για το ηλεκτρομотор. Η ισχύς χρησιμοποιείται για το ηλεκτρομотор, αλλά και για τον δροσισμό ή τη θέρμανση του αυτοκινήτου.
-  Δείχνει ότι το πρόγραμμα οδήγησης **SAVE** είναι ενεργοποιημένο και ότι η ενέργεια στην μπαταρία αποθηκεύεται για μεταγενέστερη χρήση.



### Κατάσταση φόρτισης στην οθόνη του οδηγού



Φόρτιση σε εξέλιξη – Κείμενο **Πλήρως φορτισμένη σε: Η [Ωρα]** εμφανίζεται μαζί με μια κινούμενη εικόνα με μπλε παλλόμενο φως μέσω του καλωδίου φόρτισης.



Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη – Εμφανίζεται το κείμενο **Φόρτιση ολοκληρώθηκε**.



Σφάλμα φόρτισης – Εμφανίζεται το κείμενο **Σφάλμα φόρτισης**. Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου φόρτισης στο αυτοκίνητο και την πρίζα 230 VAC.



## ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης που είναι πιο κατάλληλο για τις τρέχουσες οδηγικές συνθήκες. Δεν μπορούν να επιλεγούν όλα τα προγράμματα οδήγησης σε όλες τις περιπτώσεις.

1. Πατήστε τον διακόπτη προγραμμάτων οδήγησης **DRIVE MODE** στην επιμήκη κονσόλα – στην κεντρική οθόνη ανοίγει ένα αναδυόμενο μενού.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη προγραμμάτων οδήγησης προς τα πάνω/κάτω μέχρι να μαρκαριστεί το πρόγραμμα οδήγησης που θέλετε στην κεντρική οθόνη.
3. Πατήστε τον διακόπτη ή πατήστε απευθείας στην κεντρική οθόνη για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

### Επιλέξιμα προγράμματα οδήγησης

**HYBRID** – το πρόγραμμα οδήγησης όταν ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία. Το ηλεκτρομότορ και ο κινητήρας καυσίμου χρησιμοποιούνται είτε ξεχωριστά είτε παράλληλα.

**PURE** – το αυτοκίνητο κινείται από το ηλεκτρομότορ και με όσο το δυνατόν χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας. Το πρόγραμμα οδήγησης μεγιστοποιεί την οδήγηση με την υβριδική μπαταρία.

**SAVE** - αποθηκεύει την τρέχουσα ισχύ στην μπαταρία για μεταγενέστερη χρήση.

**OFF ROAD** - μεγιστοποιεί την πρόσφυση του αυτοκινήτου όταν οδηγείτε σε τραχύ έδαφος και κακό οδόστρωμα.

**AWD** – βελτιώνει το κράτημα του αυτοκινήτου και την πρόσφυση με την τετρακίνηση.

**POWER** – προσδίδει στο αυτοκίνητο μια πιο спор αίσθηση για πιο δυναμική οδήγηση.

**INDIVIDUAL** – προσαρμόζει τα προγράμματα οδήγησης **Hybrid**, **Pure** ή **Power** στις προτιμήσεις σας όσον αφορά στα οδηγικά χαρακτηριστικά. Το πρόγραμμα οδήγησης είναι διαθέσιμο αν έχει πρώτα ενεργοποιηθεί στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη. Επιλέξτε **My Car > Μεμονωμ πρόγραμμα οδήγησης**.

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ ΣΤΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟ ΤΙΜΟΝΙ

Η λειτουργίες Ρυθμιστής ταχύτητας\*, Cruise control, Adaptive cruise control\* και Pilot Assist\* επιλέγονται στην οθόνη του οδηγού με βέλη ◀ και ▶ στα αριστερά χειριστήρια. Η λευκή λυχνία σημαίνει ότι η λειτουργία είναι ενεργή. Το γκρι χρώμα σημαίνει ότι η λειτουργία έχει σταματήσει ή ότι βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

### Λυχνίες στην οθόνη του οδηγού



**Speed Limiter:** Συμβάλλει ώστε το αυτοκίνητο να μην υπερβεί την επιλεγμένη ανώτατη ταχύτητα.



**Cruise control:** Συμβάλλει στη διατήρηση μιας σταθερής ταχύτητας.



**Adaptive cruise control:** Συμβάλλει στη διατήρηση μιας σταθερής ταχύτητας, σε συνδυασμό με ένα προκαθορισμένο χρονικό μεσοδιάστημα μέχρι το προπορευόμενο όχημα.



**Pilot Assist:** Παρέχει υποβοήθηση σε ταχύτητες 50 km/h (30 mph) και κάτω για την παραμονή του αυτοκινήτου ανάμεσα στις πλευρικές διαγραμμώσεις των λωρίδων κυκλοφορίας, διατηρώντας παράλληλα ένα προκαθορισμένο χρονικό μεσοδιάστημα έως το προπορευόμενο όχημα.

### Σύμβολα στα χειριστήρια στο τιμόνι



Πατήστε για να αρχίσει ή να σταματήσει η επιλεγμένη λειτουργία. Αποθηκεύει την τρέχουσα ταχύτητα για τον ενεργοποιημένο ρυθμιστή ταχύτητας/Cruise control/ Adaptive cruise control.



Αυξάνει την αποθηκευμένη ταχύτητα. Με ένα στιγμιαίο πάτημα, η ταχύτητα αυξάνεται κατά 5 km/h (5 mph). Με ένα παρατεταμένο πάτημα, η ταχύτητα αυξάνεται βαθμιαία κατά 1 km/h (1 mph). Με ένα πάτημα, ανακατάται η αποθηκευμένη ταχύτητα για τον ρυθμιστή ταχύτητας/το Cruise control/το Adaptive cruise control.



Μειώνει την αποθηκευμένη ταχύτητα. Με ένα στιγμιαίο πάτημα, η ταχύτητα μειώνεται κατά 5 km/h (5 mph). Με ένα παρατεταμένο πάτημα, η ταχύτητα μειώνεται βαθμιαία κατά 1 km/h (1 mph).



Adaptive cruise control και Pilot Assist: Μειώνει την απόσταση έως το προπορευόμενο όχημα.



Adaptive cruise control και Pilot Assist: Αυξάνει την απόσταση έως το προπορευόμενο όχημα.

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

### City Safety<sup>4</sup>

Η λειτουργία City Safety προειδοποιεί τον οδηγό για εμπόδια, με οπτικά και ηχητικά σήματα. Το αυτοκίνητο φρενάρει αυτόματα αν ο/η οδηγός δεν αντιδράσει σε εύλογο χρονικό διάστημα. Μεταξύ άλλων, το City Safety μπορεί να αποτρέψει μια σύγκρουση και βοηθά τον οδηγό όταν υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με όχημα, πεζό ή δικυκλιστή, για παράδειγμα.

Το City Safety ενεργοποιείται αυτόματα όταν ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία.

### Park Assist Pilot (PAP)\*

Το Park Assist Pilot βοηθά κατά τη στάθμευση ή την έξοδο από μια θέση στάθμευσης, ελέγχοντας πρώτα τους διαθέσιμους χώρους στάθμευσης και στη συνέχεια στρίβοντας το τιμόνι και κατευθύνοντας το αυτοκίνητο μέσα στον χώρο στάθμευσης. Αυτό που πρέπει να κάνει ο οδηγός είναι να προσέχει τι συμβαίνει γύρω από το αυτοκίνητο, να ακολουθεί τις οδηγίες στην κεντρική οθόνη, να επιλέγει σχέσεις και να πατά τα πεντάλ γκαζιού και φρένων.

### Στάθμευση με PAP



1. Πατήστε στο κουμπί **Είσοδος σε θέση στάθμευσης** στην προβολή λειτουργιών. Η ταχύτητά σας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 km/h (20 mph) για παράλληλη στάθμευση ή τα 20 km/h (12 mph) για κάθετη στάθμευση.
2. Σταματήστε το αυτοκίνητο όταν το γραφικό σύμβολο και το κείμενο στην κεντρική οθόνη επισημάνουν ότι βρέθηκε κατάλληλη θέση στάθμευσης. Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο.
3. Στο αναδυόμενο παράθυρο, επιλέξτε **Παράλληλη στάθμευση** ή **Κάθετη στάθμευση** και επιλέξτε όπισθεν.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην κεντρική οθόνη. Να είστε έτοιμοι να σταματήσετε το αυτοκίνητο όταν εμφανιστεί σχετική υπόδειξη με γραφικά και κείμενο στην οθόνη.

<sup>4</sup> Δεν είναι διαθέσιμο σε όλες τις αγορές.



03





### Έξοδος από τη θέση στάθμευσης με PAP

Η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο παράλληλα.

1. Πατήστε το κουμπί **Έξοδος από θέση στάθμευσης** στην προβολή λειτουργιών.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην κεντρική οθόνη.



### Κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης\*

Η κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης βοηθά τον οδηγό να παρατηρεί εμπόδια που υπάρχουν γύρω από το αυτοκίνητο προβάλλοντας εικόνες και γραφικά στην κεντρική οθόνη. Η επιλογή της προβολής κάμερας και των γραμμών υποβοήθησης στάθμευσης γίνεται στην κεντρική οθόνη. Η κάμερα μπορεί να ενεργοποιείται αυτόματα όταν επιλέξετε την όπισθεν. Η σχετική ρύθμιση πραγματοποιείται στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη. Επιλέξτε **My Car > Υποβοήθηση στάθμ. > Αυτόματη ενεργ. κάμερας κατά την όπισθεν**.

Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε την κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης χειροκίνητα:

- Πατήστε στο κουμπί **Κάμερα** στην προβολή λειτουργιών για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία.



### Lane Keeping Aid (LKA)\*

Αν ο αυτοκίνητο τείνει να διασχίσει μια πλευρική διαγράμμιση, τότε η λειτουργία Lane assistance (Lane Keeping Aid, LKA) κατευθύνει ενεργά το αυτοκίνητο ξανά στη λωρίδα του στρίβοντας ελαφρά το τιμόνι. Όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει ή διασχίσει την πλευρική διαγράμμιση, το σύστημα ειδοποιεί τον οδηγό με ένα ηχητικό σήμα ή με δονήσεις στο τιμόνι.

- Πατήστε στο κουμπί **Lane Keeping Aid** στην προβολή λειτουργιών για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία.

Οι ρυθμίσεις για τον τρόπο με τον οποίο το LKA προειδοποιεί τον οδηγό αν το αυτοκίνητο βγει από τη λωρίδα του πραγματοποιούνται από τις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη. Επιλέξτε **My Car > IntelliSafe > Lane Keeping Aid**.



### Blind Spot Information (BLIS)\*

Το σύστημα BLIS ενημερώνει τον οδηγό για οχήματα στα τυφλά σημεία και για οχήματα στην αριστερή και δεξιά λωρίδα που βρίσκεται πιο κοντά στο αυτοκίνητο τα οποία πλησιάζουν γρήγορα.

- Πατήστε στο κουμπί **BLIS** στην προβολή λειτουργιών για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία.












### Cross Traffic Alert (CTA)\*

Το CTA σας προειδοποιεί για διασταυρούμενη κυκλοφορία πίσω από το αυτοκίνητο και ενεργοποιείται αν επιλέξετε την όπισθεν ή αν το αυτοκίνητο κινείται προς τα πίσω. Το CTA ενεργοποιείται αυτόματα με την εκκίνηση του κινητήρα.

- Πατήστε στο κουμπί **Cross Traffic Alert** στην προβολή λειτουργιών για να απενεργοποιηθεί/επανεργοποιηθεί η λειτουργία

## ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΩΝ ΠΑΡΜΠΡΙΖ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΒΡΟΧΗΣ


Ο χειρισμός των υαλοκαθαριστήρων παρμπριζ και του αισθητήρα βροχής πραγματοποιείται από τον δεξί μοχλοδιακόπτη.

-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς τα κάτω για να εκτελέσουν οι υαλοκαθαριστήρες μία μόνο διαδρομή.
-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη στη θέση **0** για να απενεργοποιηθούν οι υαλοκαθαριστήρες παρμπριζ.
- INT** Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη στη θέση **INT** (διακοπτόμενη λειτουργία) για να ρυθμίσετε την ταχύτητα. Ρυθμίστε την ταχύτητα χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό ρυθμιστή στον μοχλοδιακόπτη.
-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς τα πάνω για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες με κανονική ταχύτητα.
-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη ακόμη πιο πάνω για να λειτουργήσουν οι υαλοκαθαριστήρες γρήγορα.
-  Πατήστε το κουμπί του αισθητήρα βροχής για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί ο αισθητήρας βροχής. Ο αισθητήρας βροχής ανιχνεύει την ποσότητα νερού που πέφτει στο παρμπριζ και ενεργοποιεί αυτόματα τους υαλοκαθαριστήρες του παρμπριζ. Γυρίστε τον περιστροφικό ρυθμιστή στον μοχλοδιακόπτη προς τα πάνω/κάτω για μεγαλύτερη/μικρότερη ευαισθησία.
-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς το τιμόνι, για να τεθούν σε λειτουργία οι ψεκαστήρες του παρμπριζ και των προβολέων.
-  Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς το ταμπλό, για να τεθούν σε λειτουργία οι ψεκαστήρες και οι υαλοκαθαριστήρες του πίσω παρμπριζ.
-  Πατήστε για τη διακοπτόμενη λειτουργία του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπριζ.
-  Πατήστε για τη συνεχή λειτουργία του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπριζ.



## ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΦΩΤΩΝ


Η λειτουργία **AUTO** από τον αριστερό μοχλοδιακόπτη παρέχει, μεταξύ άλλων, τις παρακάτω επιλογές:

- Φώτα πορείας ημέρας<sup>5</sup> και πίσω φώτα θέσης σε φως ημέρας. Μεσαία σκάλα και φώτα θέσης σε λιγοστό φως ημέρας ή στο σκοτάδι.
- Ενεργοποιημένη ανίχνευση σήραγγας.
- Δυνατότητα χρήσης του σινιάλου προβολών και ενεργοποίησης της μεγάλης σκάλας όταν είναι αναμμένη η μεσαία σκάλα.
- Δυνατότητα ενεργοποίησης της μεγάλης σκάλας αυτόματα. Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, γυρίστε τον περιστροφικό ρυθμιστή στον μοχλοδιακόπτη στη θέση  και αφήστε τον. Η χειροκίνητη λειτουργία της μεγάλης σκάλας ενεργοποιείται αν μετακινήσετε τον μοχλοδιακόπτη προς το ταμπλό. Για να την απενεργοποιήσετε, μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη πίσω προς το τιμόνι.



## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣΑΚΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ\*

Ο διακόπτης για τον αερόσακο συνοδηγού βρίσκεται στην άκρη του ταμπλό στην πλευρά του συνοδηγού και είναι προσβάσιμος όταν είναι ανοικτή η πόρτα του συνοδηγού.

1. Τραβήξτε τον διακόπτη προς τα έξω και γυρίστε τον στη θέση **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον αερόσακο.
2. Επιβεβαιώστε το μήνυμα σχετικά με την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση στην οθόνη του οδηγού πατώντας το κουμπί  στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού. Ένα μήνυμα κειμένου και μια προειδοποιητική λυχνία στην κονσόλα οροφής υποδεικνύουν ότι ο μετωπικός αερόσακος συνοδηγού είναι ενεργοποιημένος/απενεργοποιημένος.



<sup>5</sup> Ισχύει για ορισμένες αγορές.




## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Ο υπολογιστής ταξιδίου καταγράφει και υπολογίζει, π.χ., τη διανυθείσα απόσταση, την κατανάλωση καυσίμου και τη μέση ταχύτητα. Μπορείτε να επιλέξετε ποιες πληροφορίες από τον υπολογιστή ταξιδίου θα εμφανίζονται στην οθόνη του οδηγού.

### Αυτονομία

Ο υπολογιστής ταξιδίου υπολογίζει την υπολειπόμενη απόσταση με το καύσιμο που απομένει στο ρεζερβουάρ. Για να εμφανιστεί η **Αυτονομία** στην οθόνη του οδηγού, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού:

1. Πατήστε .
2. Περιηγηθείτε στο μενού του υπολογιστή ταξιδίου με το ◀ ή ▶.
3. Όταν το μενού του υπολογιστή ταξιδίου είναι μαρκαρισμένο, μετακινηθείτε με κύλιση προς τα κάτω ▼ στην **Αυτονομία**.
4. Επιλέξτε **Αυτονομία**: πατώντας ○.

Όταν στην οθόνη του οδηγού εμφανιστεί η ένδειξη "----", η απόσταση που μπορεί να διανύσει το αυτοκίνητο με το υπολειπόμενο καύσιμο δεν είναι δεδομένη. Συμπληρώστε καύσιμο το συντομότερο δυνατόν.

### Αυτονομία μπαταρίας

Ο δείκτης εμφανίζει την κατά προσέγγιση απόσταση που μπορεί να διανυθεί με την ενέργεια που απομένει στην υβριδική μπαταρία. Ο δείκτης εμφανίζεται με τον ίδιο τρόπο που εμφανίζεται η **Αυτονομία**. Όταν στην οθόνη του οδηγού εμφανιστεί η ένδειξη "----", η απόσταση που μπορεί να διανύσει το αυτοκίνητο με το υπολειπόμενο καύσιμο δεν είναι δεδομένη.

### Μηδενισμός του χιλιομετρητή

Ο χειροκίνητος χιλιομετρητής (TM) μηδενίζεται χειροκίνητα πατώντας παρατεταμένα το κουμπί **RESET** στον αριστερό μοχλοδιακόπτη του τιμονιού. Ο αυτόματος χιλιομετρητής (TA) μηδενίζεται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο δεν έχει χρησιμοποιηθεί επί 4 ώρες.

## ΠΕΡΙΗΓΗΣΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Περιηγηθείτε στην οθόνη του οδηγού χρησιμοποιώντας τα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού, μεταξύ άλλων. Μπορείτε να επιλέξετε τι θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη του οδηγού.



Το μενού εφαρμογών της οθόνης του οδηγού ανοίγει/κλείνει. Από εδώ, μπορείτε να χειρίζεστε τον υπολογιστή ταξιδίου, το media player, το τηλέφωνο και το σύστημα πλοήγησης.



Περιηγηθείτε στις διαφορετικές εφαρμογές που είναι διαθέσιμες, πατώντας στο αριστερό ή το δεξί βέλος.



Επιλέξτε, αποεπιλέξτε ή επιβεβαιώστε μια επιλογή, π.χ. επιλέξτε το μενού του υπολογιστή ταξιδίου ή διαγράψτε ένα μήνυμα στην οθόνη του οδηγού.




Για να περιηγηθείτε στις λειτουργίες για την επιλεγμένη εφαρμογή, πατήστε πάνω ή κάτω.



## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

Ο φωνητικός χειρισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί με συγκεκριμένες λειτουργίες στη μονάδα αναπαραγωγής (πολυ) μέσων, με το σύστημα πλοήγησης\* της Volvo, το σύστημα κλιματισμού και με τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth. Ο φωνητικός χειρισμός χρησιμοποιεί άμεσες εντολές από τον χρήστη ή πραγματοποιείται με τη μορφή διαλόγου με απαντήσεις που εκφωνεί το σύστημα.

-  – Πατήστε το κουμπί στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού για να ενεργοποιηθεί ο φωνητικός χειρισμός και να αρχίσει ένας διάλογος με φωνητική εντολή.

### Παραδείγματα εντολών για φωνητικό χειρισμό:

- Πατήστε «έ». Πείτε **"Navigation"**, αρχίζει ένας διάλογος πλοήγησης.
- Πατήστε «έ». Πείτε **"Raise temperature"**, η καθορισμένη θερμοκρασία αυξάνεται κατά μία βαθμίδα.
- Πατήστε «έ». Πείτε **"Play Robyn"**, αρχίζει η αναπαραγωγή της μουσικής του επιλεγμένου καλλιτέχνη.

### Εντολές που είναι πάντοτε διαθέσιμες για χρήση:

- **"Repeat"** – επαναλαμβάνει την τελευταία φωνητική οδηγία στον τρέχοντα διάλογο.
- **"Cancel"** - ακυρώνει τον διάλογο. Με ένα παρατεταμένο πάτημα στο «έ», ακυρώνεται επίσης ο διάλογος.
- **"Help"** - αρχίζει έναν διάλογο βοήθειας.

Θυμηθείτε να μιλήσετε μετά τον ηχητικό τόνο, με κανονική φωνή σε κανονικό τέμπο. Μην ομιλείτε ενώ το σύστημα αποκρίνεται. Για να αποφύγετε τον θόρυβο υποβάθρου στον χώρο επιβατών, έχετε κλειστές τις πόρτες, τα παράθυρα και την πανοραμική οροφή\*.


Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον φωνητικό χειρισμό και περισσότερα παραδείγματα φωνητικών εντολών, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.



## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΤΟΥΛΑΠΙΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ

04

### Άνοιγμα του ντουλαπιού του συνοδηγού

-  – Πατήστε το κουμπί κάτω από την κεντρική οθόνη για να ανοίξει το ντουλαπάκι του συνοδηγού.

### Κλείδωμα/ξεκλείδωμα του ντουλαπιού συνοδηγού

Χρησιμοποιώντας το κλείδωμα προσωπικών χώρων, εκτός από ντουλαπάκι του συνοδηγού, κλειδώνει και η πόρτα του χώρου αποσκευών. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία με δύο τρόπους από την κεντρική οθόνη:



**Εναλλακτικές 1:** Πατήστε στο κουμπί για το **Κλείδωμα προσωπικών χώρων** στην προβολή λειτουργιών για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί το κλείδωμα προσωπικών χώρων.

**Εναλλακτικές 2:** Πατήστε τις **Ρυθμίσεις > My Car > Κλείδωμα** στην επάνω προβολή. Επιλέξτε **Κλείδωμα προσωπ χώρων**.

Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση. Επιλέγεται ένας τετραψήφιος κωδικός κάθε φορά που χρησιμοποιείται το κλείδωμα. Πρέπει να επιλέξετε έναν πρόσθετο κωδικό ασφαλείας την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία. Αυτός ο κωδικός χρησιμοποιείται για την επαναρύθμιση του κωδικού μίας χρήσης όταν χρειαστεί. Και στις δύο περιπτώσεις, εισαγάγετε τον επιλεγμένο κωδικό και πατήστε στην **Επιβεβαίωση**.

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Συνδέστε στο αυτοκίνητο ένα τηλέφωνο με ενεργοποιημένο το Bluetooth για να μπορείτε να πραγματοποιείτε κλήσεις από το αυτοκίνητο, να στέλνετε/λαμβάνετε μηνύματα, να απολαμβάνετε συνεχή ροή (streaming) (πολυ)μέσων και να συνδέετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο. Υπάρχει η δυνατότητα δύο συνδεδεμένων συσκευών Bluetooth ταυτόχρονα - σε αυτή την περίπτωση η μία από αυτές μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για συνεχή ροή (streaming) (πολυ) μέσων. Τα δύο τηλέφωνα που συνδέθηκαν πιο πρόσφατα συνδέονται αυτόματα την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το αυτοκίνητο.

### Αναζήτηση τηλεφώνου από το αυτοκίνητο

1. Ρυθμίστε το τηλέφωνο ως αναζητήσιμο/ορατό μέσω Bluetooth.
2. Ενεργοποιήστε τον διαμοιρασμό διαδικτύου (φορητό/προσωπικό hotspot) μέσω Bluetooth στο τηλέφωνο.
3. Ανοίξτε την επιμέρους προβολή **Τηλέφωνο** στην κεντρική οθόνη. Πατήστε στην **Προσθήκη τηλεφώνου**. Αν υπάρχει ήδη κάποιο συνδεδεμένο τηλέφωνο, πατήστε στην **Αλλαγή** και στη συνέχεια στο αναδυόμενο πλαίσιο **Προσθήκη τηλεφώνου**.
4. Επιλέξτε το τηλέφωνο που θέλετε να συνδέσετε.
5. Βεβαιωθείτε ότι ο συγκεκριμένος κωδικός αριθμός στο αυτοκίνητο συμφωνεί με τον κωδικό στο τηλέφωνο. Αν είναι έτσι, επιλέξτε αποδοχή και στο τηλέφωνο και στην οθόνη του αυτοκινήτου.
6. Επιλέξτε στο τηλέφωνο αποδοχή ή απόρριψη στις αντίστοιχες επιλογές για τις επαφές και τα μηνύματα τηλεφώνου. Λάβετε υπόψη σας ότι σε συγκεκριμένα τηλέφωνα η λειτουργία μηνυμάτων πρέπει να είναι ενεργοποιημένη<sup>6</sup>.

Το τηλέφωνο τότε συνδέεται και μπορείτε να το χειριστείτε μέσω του αυτοκινήτου.

<sup>6</sup> Για πληροφορίες ποια τηλέφωνα είναι συμβατά με το αυτοκίνητο, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).











## ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ, ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΩΝ ΚΛΗΣΕΩΝ

Μπορείτε να πραγματοποιείτε και να δέχεστε κλήσεις στο αυτοκινητο από ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth.

### Πραγματοποίηση κλήσης μέσω της κεντρικής οθόνης

1. Ανοίξετε την επιμέρους προβολή **Τηλέφωνο** στην αρχική προβολή.
2. Επιλέξτε κλήση από το μητρώο κλήσεων, τη λίστα επαφών ή εισάγετε έναν αριθμό χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο.
3. Πατήστε **Κλήση** ή , ανάλογα ποια επιλογή ενεργοποιήσατε στο βήμα 2.


### Πραγματοποίηση κλήσης από τα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού



1. Πατήστε  και περιηγηθείτε στο **Τηλέφωνο** πατώντας  ή .
2. Μετακινηθείτε με κύλιση στη λίστα κλήσεων με το  και επιλέξτε με το .

### Κλήση επαφών με τη λειτουργία φωνητικού χειρισμού

- Πατήστε  και πείτε "**Call [επαφή]**".

### Απάντηση/απόρριψη μιας κλήσης

**Απάντηση:** Πατήστε  στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού ή πατήστε στην **Απάντηση** στην κεντρική οθόνη.

**Απόρριψη:** Επιλέξτε **Απόρριψη** πατώντας  και επιβεβαιώστε πατώντας , εναλλακτικά πατήστε **Απόρριψη** στην κεντρική οθόνη.

### Τερματισμός κλήσης

- Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας για **Τερματισμό κλήσης** ή πατήστε **Τερματισμός κλήσης** στην κεντρική οθόνη.

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

### Μέσω Bluetooth

Συνδεθείτε στο διαδίκτυο με τον ίδιο τρόπο που συνδέετε ένα τηλέφωνο στο αυτοκίνητο.

### Μέσω Wi-Fi

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία tethering στο τηλέφωνο.
2. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη.
3. Πατήστε στην **Επικοινωνία > Wi-Fi** και ενεργοποιήστε την επιλογή επιλέγοντας το πλαίσιο για τη σύνδεση Wi-Fi.
4. Επιλέξτε το δίκτυο που θέλετε και εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης.
5. Αν έχει χρησιμοποιηθεί άλλη σύνδεση στο παρελθόν - επιβεβαιώστε την επιλογή για να αλλάξει η σύνδεση.

Λάβετε υπόψη σας ότι ορισμένα τηλέφωνα απενεργοποιούν τη λειτουργία tethering μόλις η σύνδεση με το αυτοκίνητο διακοπεί. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να επανενεργοποιήσετε τη λειτουργία tethering στο τηλέφωνο την επόμενη φορά που θα το χρησιμοποιήσετε.

### Μέσω σύνδεσης USB

1. Συνδέστε το τηλέφωνο με το καλώδιο στη σύνδεση USB του αυτοκινήτου στον αποθηκευτικό χώρο της επιμήκους κονσόλας.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία tethering μέσω USB στο τηλέφωνο.
3. Αν έχει χρησιμοποιηθεί άλλη σύνδεση στο παρελθόν - επιβεβαιώστε την επιλογή για να αλλάξει η σύνδεση.

### Μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου<sup>\*7</sup>

1. Εισαγάγετε την προσωπική σας κάρτα SIM στην υποδοχή στον χώρο αποσκευών (βλ. εικόνα).
2. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή.
3. Πατήστε στην **Επικοινωνία > Διαδίκτυο μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου**.
4. Για την ενεργοποίηση, επιλέξτε το πλαίσιο **Διαδίκτυο μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου**.
5. Αν έχει χρησιμοποιηθεί άλλη σύνδεση στο παρελθόν - επιβεβαιώστε την επιλογή για να αλλάξει η σύνδεση.
6. Εισάγετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM.

<sup>7</sup> Μόνο για αυτοκίνητα με Volvo On Call\*. Όταν συνδέεστε στο διαδίκτυο χρησιμοποιώντας το μόντεμ αυτοκινήτου, οι υπηρεσίες Volvo On Call χρησιμοποιούν τη σύνδεση.



## Διαμοιρασμός διαδικτύου μέσω Wi-Fi hotspot

Όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο, μπορείτε να διαμοιράσετε τη σύνδεση στο διαδίκτυο (Wi-Fi hotspot) έτσι, ώστε να μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν και άλλες συσκευές<sup>8</sup>.

1. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή.
2. Πατήστε στην **Επικοινωνία > Hotspot Wi-Fi αυτοκινήτου**.
3. Επιλέξτε **Όνομα δικτύου** για τη λειτουργία tethering.
4. Επιλέξτε **Κωδικός πρόσβασης** τον οποίο πρέπει στη συνέχεια να εισάγετε στις συνδεδεμένες συσκευές.
5. Επιλέξτε τη **Ζώνη συχνότητων** στην οποία πρόκειται να αποστείλει δεδομένα το hotspot<sup>9</sup>.
6. Για την ενεργοποίηση, επιλέξτε το πλαίσιο **Hotspot Wi-Fi αυτοκινήτου**.
7. Αν το Wi-Fi έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ως πηγή σύνδεσης, επιβεβαιώστε την επιλογή για να αλλάξει η σύνδεση.

Όταν το αυτοκίνητο μοιράζεται τη σύνδεση στο διαδίκτυο, στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται η ένδειξη . Πατήστε στις **Συνδεδεμένες συσκευές** στο **Hotspot Wi-Fi αυτοκινήτου** για να δείτε τη λίστα με τις συνδεδεμένες συσκευές.

<sup>8</sup> Δεν ισχύει κατά τη σύνδεση Wi-Fi. Ο πάροχος υπηρεσιών δικτύου (κάρτα SIM) πρέπει να υποστηρίζει τη λειτουργία tethering.

<sup>9</sup> Δεν είναι διαθέσιμο σε όλες τις αγορές.



## APPLE CARPLAY\* ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Η λειτουργία Apple CarPlay σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε επιλεγμένες εφαρμογές στο iPhone μέσω του αυτοκινήτου π.χ. για να ακούτε μουσική ή podcast. Η αλληλεπίδραση πραγματοποιείται από την κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου ή με το Siri.

### Εκκίνηση Apple CarPlay

Ο φωνητικός χειρισμός με το Siri πρέπει να ενεργοποιηθεί στο τηλέφωνο πριν χρησιμοποιήσετε το Apple CarPlay.



1. Συνδέστε ένα iPhone στη θύρα USB στην επιμήκη κονσόλα. Διαβάστε τις πληροφορίες στο αναδυόμενο μήνυμα και στη συνέχεια πατήστε στο **OK**.
2. Πατήστε στο **Apple CarPlay** στην προβολή εφαρμογών. Αν συνδέετε iPhone για πρώτη φορά – αποδεχθείτε τους όρους και προϋποθέσεις.
3. Εμφανίζεται η επιμέρους προβολή για το Apple CarPlay και εμφανίζονται οι συμβατές εφαρμογές.

### Αυτόματη εκκίνηση του Apple CarPlay

Αν έχετε επιλέξει αυτόματη εκκίνηση, τότε το Apple CarPlay ανοίγει αυτόματα όταν συνδεθεί το iPhone. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή και επιλέξτε **Επικοινωνία > Apple CarPlay**.

Υπάρχει δυνατότητα αναβάθμισης του αυτοκινήτου ώστε να διαθέτει Apple CarPlay αν δεν διαθέτει αυτή τη λειτουργία από την αρχή, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Volvo. Πληροφορίες για τις εφαρμογές που υποστηρίζονται και ποια τηλέφωνα είναι συμβατά διατίθενται στην ιστοσελίδα της Apple, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/).

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ (ΠΟΛΥ) ΜΕΣΩΝ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΗΧΟΥ

Το media player έχει δυνατότητα αναπαραγωγής ήχου από εξωτερικά συνδεδεμένες συσκευές μέσω υποδοχής AUX In/θύρας USB ή συνεχούς ροής (streaming) ήχου ασύρματα μέσω Bluetooth.

### Αναπαραγωγή (πολυ)μέσων από συσκευή συνδεδεμένη μέσω Bluetooth



1. Συνδέστε τη μονάδα στο αυτοκίνητο με τον ίδιο τρόπο που συνδέετε ένα τηλέφωνο στο αυτοκίνητο.
2. Αρχίστε την αναπαραγωγή στη συνδεδεμένη συσκευή.
3. Ανοίξτε την εφαρμογή **Bluetooth** στην προβολή εφαρμογών στην κεντρική οθόνη - η αναπαραγωγή αρχίζει.

### Αναπαραγωγή (πολυ)μέσων από USB memory stick



1. Συνδέστε το USB memory stick στη θύρα της επιμήκους κονσόλας.
2. Αρχίστε την εφαρμογή **USB** στην προβολή εφαρμογών και επιλέξτε τι θέλετε να αναπαραχθεί - η αναπαραγωγή αρχίζει.

### Αναπαραγωγή (πολυ)μέσων από Mp3 player ή iPod




1. Συνδέστε τη συσκευή στην υποδοχή AUX In ή στη θύρα USB της επιμήκους κονσόλας.
2. Αρχίστε την αναπαραγωγή στη συσκευή.
3. Ανοίξτε την εφαρμογή **iPod**, **AUX** ή **USB**, ανάλογα με τη μέθοδο σύνδεσης. Για την αναπαραγωγή iPod, επιλέξτε την εφαρμογή **iPod** ανεξάρτητα από τη μέθοδο σύνδεσης - η αναπαραγωγή αρχίζει.




## ΧΡΗΣΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΜΕΣΩ ΧΑΡΤΗ ΜΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ SENSUS NAVIGATION\*

Πατήστε στην επιμέρους προβολή **Πλοήγηση** στην αρχική προβολή της κεντρικής οθόνης.

### Εισαγωγή προορισμού με διεύθυνση:

1. Πατήστε  – **Όρση προορ.** Η εικόνα του χάρτη αλλάζει σε Αναζήτηση μέσω διεύθυνσης με το σχετικό πεδίο αναζήτησης.
2. Πατήστε στα πεδία και συμπληρώστε τη **Χώρα/Πολιτεία/Διοικ διαμ/Διεύθυνση** κ.λπ., χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο στην κεντρική οθόνη.

### Ορισμός προορισμών πατώντας στον χάρτη:

1. Μεγιστοποιήστε τον χάρτη πατώντας .
2. Βρείτε τον προορισμό που θέλετε στον χάρτη, πατήστε και κρατήστε το σημείο πατημένο. Δημιουργείται ένα εικονίδιο και εμφανίζεται ένα μενού.
3. Επιλέξτε **Μεταβείτε εδώ** για να αρχίσει η καθοδήγηση.

### Διαγραφή ενός προορισμού:

1. Πατήστε στο εικονίδιο για τον προορισμό.
2. Πατήστε στη **Διαγραφή**.

### Αλλαγή θέσης προορισμού:

1. Μαρκάρετε το εικονίδιο για τον προορισμό με ένα στιγμιαίο πάτημα.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το εικονίδιο, σύρετέ το στη θέση που θέλετε και αφήστε το.





## ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Στην προβολή εφαρμογών, υπάρχουν οι ληφθείσες (downloaded) εφαρμογές και εφαρμογές για τις ενσωματωμένες λειτουργίες, για παράδειγμα **Ραδιόφωνο FM**.

Ορισμένες εφαρμογές μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο αν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο.

### Οργάνωση εφαρμογών

1. Πατήστε στην εφαρμογή και κρατήστε την πατημένη.  
Η εφαρμογή αλλάζει μέγεθος και γίνεται ελαφρώς διαφανής.
2. Σύρετε την εφαρμογή σε μια θέση στην προβολή που δεν είναι κατειλημμένη και αφήστε την.

## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ, ΧΑΡΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ



- Πατήστε στην **Υπηρεσία ενημέρωσης από απόσταση** στην προβολή εφαρμογών για να ενημερωθούν διάφορα συστήματα του αυτοκινήτου. Για να είναι εφικτή η ενημέρωση από απόσταση, το αυτοκίνητο πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο. Με ένα πάτημα στην **Υπηρεσία ενημέρωσης από απόσταση**, ανοίγει μια εφαρμογή λήψης (download) στην κάτω επιμέρους προβολή της αρχικής προβολής.

### Λήψη (download), ενημέρωση και απεγκατάσταση εφαρμογών

**Λήψη (download):** Πατήστε στην **Εξερεύνηση** και επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε. Πατήστε στην **Εγκτο** για να κατεβάσετε (download) την εφαρμογή.

**Ενημέρωση:** Πατήστε στην **Εγκατάσταση όλων** για να ενημερωθούν όλες οι εφαρμογές. Επιλέξτε **Ενημερώσεις εφαρμογών** για να ενημερωθούν μεμονωμένες εφαρμογές. Επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε και πατήστε στην **Εγκτο**.

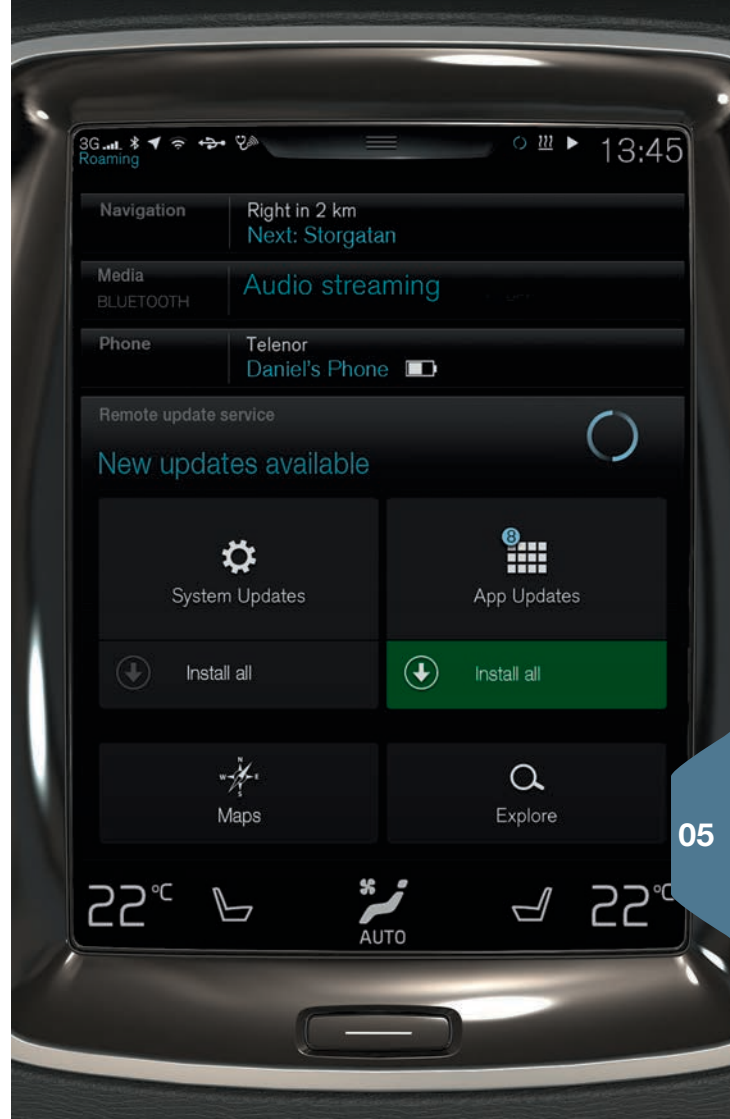
**Απεγκα:** Πατήστε στις **Ενημερώσεις εφαρμογών** και επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε. Πατήστε στην **Απεγκα** για να απεγκατασταθεί μια εφαρμογή.

### Ενημέρωση χαρτογραφικού υλικού

- Πατήστε στους **Χάρτες** για να εμφανιστεί μια λίστα με τις διαθέσιμες ενημερώσεις. Μαρκαίρετε την τρέχουσα περιοχή. Πατήστε στο κάτω βέλος για πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα έκδοση του χαρτογραφικού υλικού ή πατήστε στην **Εγκτο** για να δείτε αν υπάρχει νεότερη έκδοση.

### Αναζήτηση και ενημέρωση του λογισμικού του συστήματος

- Πατήστε στις **Ενημερώσεις συστήματος** για να εμφανιστούν οι διαθέσιμες ενημερώσεις. Πατήστε στην **Εγκατάσταση όλων** για να ενημερωθεί ολόκληρο το λογισμικό ή στην **Εγκτο** για μεμονωμένα προγράμματα λογισμικού.





## VOLVO ON CALL\*

Με την εφαρμογή Volvo On Call για κινητά τηλέφωνα<sup>10</sup>, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον προκαταρκτικό κλιματισμό στο αυτοκίνητο πριν οδηγήσετε. Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε τον προκαταρκτικό κλιματισμό από την προβολή κλιματισμού στην κεντρική οθόνη. Η εφαρμογή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για παράδειγμα για να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε το αυτοκίνητο, να δείτε πού είναι σταθμευμένο το αυτοκίνητο, να καταχωρείτε ταξίδια σε ημερολόγιο οδήγησης, να λαμβάνετε προειδοποιήσεις κλοπής και να βλέπετε την κατανάλωση καυσίμου. Μπορείτε να κατεβάσετε (download) την εφαρμογή για κινητά τηλέφωνα από το App Store, το Windows Phone Store ή το Google Play, για παράδειγμα.

Οι υπηρεσίες Volvo On Call περιλαμβάνουν επίσης πρόσβαση σε οδική βοήθεια και υπηρεσίες βοήθειας έκτακτης ανάγκης:

- Πατήστε το κουμπί **ON CALL** ή **SOS** στην κονσόλα οροφής του αυτοκινήτου. Το αυτοκίνητο επικοινωνεί με εκπαιδευμένους τηλεφωνητές(-τριες) της Volvo στο κέντρο εξυπηρέτησης Volvo On Call.

Το κέντρο εξυπηρέτησης μπορεί επίσης να σας βοηθήσει να εντοπίσετε το αυτοκίνητο σε περίπτωση κλοπής.

Οι διαθέσιμες υπηρεσίες διαφέρουν ανάλογα με τη σύνθεση του αυτοκινήτου και την αγορά. Απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Volvo ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com) για πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες που είναι διαθέσιμες.

<sup>10</sup> Απαιτείται προσωπικό Volvo ID για να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για κινητά τηλέφωνα.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ

Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου στο αυτοκίνητο, γυρίστε το κουμπι έντασης ήχου που βρίσκεται κάτω από την κεντρική οθόνη ή πατήστε στο ▼ και το ▲ στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού.

### Ρύθμιση της έντασης ήχου για διαφορετικά συστήματα του αυτοκινήτου

1. Πατήστε τις **Ρυθμίσεις > Ήχος > Ένταση ήχου συστήματος** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη.
2. Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου/επιλέξετε σίγαση π.χ. για τους ηχητικούς τόνους του πληκτρολογίου ή τις επιλογές με το δάχτυλο στην οθόνη, μετακινήστε τον συρόμενο διακόπτη για την **Αφή πληκτρολογίου** ή την **Αφή οθόνης**.



## ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

1. Πατήστε στις **Ρυθμίσεις > My Car > Οθόνες > Θέματα** στην επάνω προβολή.
2. Επιλέξτε το θέμα για την κεντρική οθόνη, π.χ. **Minimalistic**. Συμπληρωματικά με αυτές τις επιλογές εμφάνισης, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ σκουρόχρωμου ή ανοιχτόχρωμου φόντου για την οθόνη. Αν επιλέξετε το θέμα **Normal**, το φόντο της οθόνης είναι σκούρο και το κείμενο ανοιχτόχρωμο. Αυτή η εναλλακτική είναι προεπιλεγμένη για όλα τα θέματα.

Αν επιλέξετε το θέμα **Φωτειν.**, το φόντο της οθόνης είναι ανοιχτόχρωμο και το κείμενο σκουρόχρωμο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή την εναλλακτική π.χ. σε δυνατό φως ημέρας.

Οι επιλογές είναι πάντοτε διαθέσιμες στον χρήστη και δεν επηρεάζονται από τον περιβάλλοντα φωτισμό.






## ΚΡΑΤΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΡΒΙΣ Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μπορείτε να διαχειριστείτε τις πληροφορίες κράτησης για σέρβις και επισκευής απευθείας από το αυτοκίνητό σας, όταν είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο.

Για να στείλετε ένα αίτημα για ραντεβού<sup>11</sup>:



1. Ανοίξτε την εφαρμογή **Κατάσταση Αυτοκινήτου** από την προβολή εφαρμογών.
2. Πατήστε στα **Ραντεβού > Κράτηση σε συνεργείο**.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε συμπληρώσει το σωστό **Volvo ID**.
4. Εισαγάγετε τις πληροφορίες για το συνεργείο στο πεδίο **Πληρ προς το συνεργείο**. Εναλλακτικά, πατήστε στο κουμπί  και εκφωνήστε τις πληροφορίες για το συνεργείο.
5. Πατήστε στην **Αποστολή αιτήματος για ραντεβού**. Το αίτημα για ραντεβού περιέχει τα στοιχεία του οχήματος όταν αποστέλλεται από το αυτοκίνητό σας στο συνεργείο. Αυτές οι πληροφορίες διευκολύνουν τον προγραμματισμό του συνεργείου.
6. Ένα προτεινόμενο ραντεβού αποστέλλεται μέσω e-mail εντός μερικών ημερών. Για ορισμένες αγορές, η πρόταση αποστέλλεται επίσης στο αυτοκίνητο.

<sup>11</sup> Πρώτα πρέπει να δημιουργήσετε ένα Volvo ID. Η κράτηση για σέρβις και επισκευή ισχύει για ορισμένες αγορές. Ο κινητήρας του αυτοκινήτου πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία για να μπορέσει να αποσταλεί ένα αίτημα ραντεβού.



## ΥΠΟΔΟΧΗ AUX IN ΚΑΙ ΘΥΡΑ USB ΚΑΙ ΡΕΥΜΑΤΟΔΟΤΕΣ

### Υποδοχή AUX In και θύρα USB

Η υποδοχή AUX In και η θύρα USB βρίσκονται κάτω από το υποβραχιόνιο στην επιμήκη κονσόλα.

### Ρευματοδότες

Το αυτοκίνητο διαθέτει τρεις ρευματοδότες 12 V:

- Στον αποθηκευτικό χώρο της επιμήκου κονσόλας.
- Στο πίσω μέρος της επιμήκου κονσόλας.
- Στον χώρο αποσκευών\*.

Το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον στη θέση I του διακόπτη ανάφλεξης για να λειτουργήσουν όλοι οι ρευματοδότες.

# ΕΙΔΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

Το εγχειρίδιο κατόχου και τα υλοποία εγχειρίδια περιέχουν οδηγίες ασφαλείας και όλες τις επισημασμένες με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο, τις οποίες πρέπει να διαβάσετε. Ορισμένες λειτουργίες ισχύουν μόνο σε ορισμένες αγορές.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Αναδίπλωση της πλάτης καθισμάτων στα πίσω καθίσματα

Βεβαιωθείτε ότι οι πλάτες των καθισμάτων έχουν ασφαλιστεί σωστά όταν τις επαναρφέρετε από τη θέση αναδίπλωσης στην ορθία θέση τους. Βεβαιωθείτε ότι τα προσκέφαλα έχουν ασφαλιστεί σωστά όταν τα ανεβάσετε. Τα προσκέφαλα στα ακριανά καθίσματα της δεύτερης σειράς καθισμάτων πρέπει να είναι πάντοτε ανεβασμένα όταν στην τρίτη σειρά καθισμάτων κάνονται επιβάτες.

### Εκκίνηση και οβήσιμο του κινητήρα

Πρέπει να παίρνετε πάντοτε το τηλεχειριστήριο-κλειδί μαζί σας όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο και να βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου βρίσκεται στη θέση **0** του διακόπτη ανάφλεξης.

### Χρήση του χειρόφρενου

Χρησιμοποιείτε πάντοτε το χειρόφρενο όταν σταθμεύετε σε επικλινείς εδάρους - δεν αρκεί να επιλέξετε μια σχέση ή να αφήσετε το αυτομάτο κίβωτο ταχυτήτων στη θέση **P** για να παραμείνει το αυτοκίνητο σταματημένο σε όλες τις περιπτώσεις.

### Χειρισμός του συστήματος κλιματισμού του αυτοκινήτου

Το θερμανόμενο κάθισμα\* δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δυσκολεύονται να αντιληφθούν την αύξηση της θερμοκρασίας λόγω υπαισθησίας ή που για κάποιο λόγο δυσκολεύονται να χειριστούν το χειριστήριο για το θερμανόμενο κάθισμα. Διαφορετικά, μπορεί να υποστούν τραυματισμό από έγκαυμα.

### Χρήση του προκαταρκτικού κλιματισμού

Μη χρησιμοποιείτε τον προκαταρκτικό κλιματισμό (ισχύει για ανεξάρτητο σύστημα προθέρμανσης με καύσιμο):

- Σε εσωτερικούς χώρους χωρίς εξαερισμό. Εκκλιώνεται καυσαέρια αν το σύστημα προθέρμανσης τερμεί σε λειτουργία.
- Σε σημεία κοντά στα οποία υπάρχουν εύφλεκτα υλικά. Το καύσιμο, το αέριο, το ψυγλό χρορτάρι, το προνιόδι κ.λπ. μπορεί να αναφλεγούν.
- Όταν υπάρχει κίνδυνος εμφύραξης του σωλήνα εξαγωγής του συστήματος προθέρμανσης. Για παράδειγμα, το πετρέλαιο χιονομού μπορεί στον ήλιο του μπροστινού δεξιού προξού μπορεί να εμποδίσει τον εξαερισμό του συστήματος προθέρμανσης. Να θυμάστε ότι ο προκαταρκτικός κλιματισμός μπορεί να θεώσει σε λειτουργία μέσω ενός χρονοδιακόπτη του οποίο έχετε ρυθμίσει εκ των προτέρων.

### Ανοιγμα και κλεισιμο η ηλεκτροκίνητης\* πορτας χωρου αποσκευων

Προσεείτε διότι υπάρχει κίνδυνος σύνθλιψης κατά το

ανοιγμ/κλεισιμο. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς κοντά στην πόρτα του χώρου αποσκευών διότι τυχόν τραυματισμός από σύνθλιψη μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες. Ο χειρισμός της πόρτας χώρου αποσκευών πρέπει να γίνεται πάντοτε με προσοχή.

### Αποθήκευση του καλωδίου φόρτισης

Το καλώδιο φόρτισης δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί αν οποιoδήποτε μέρος του έχει υποστεί ζημιά - σε αυτή την περίπτωση υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και σοβαρού τραυματισμού. Αν το καλώδιο φόρτισης έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί, πρέπει να απευθυνθείτε μόνο σε συνεργείο - συνιστάται να επισυνάψετε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Volvo.

### Έναρξη φόρτισης

- Η φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο με τη μέγιστη επιτρεπόμενη ένταση ρεύματος φόρτισης η χαμηλότερη, σύμφωνα με τις ισχύουσες, κατά τόπου, συστάσεις για τη φόρτιση υβριδικών μπαταριών από πρίζες 230 VAC.
- Η φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εγκεκριμένες, γεωμετρικές πρίζες 230 VAC ή από σταθμό φόρτισης με ειδικό καλώδιο φόρτισης (Πρόγραμμα λειτουργίας 3) που παρέχεται από τη Volvo.
- Ο διακόπτης γείωσης της μονάδας ελέγχου προστατεύει το αυτοκίνητο, ωστόσο μπορεί να υπάρχει κίνδυνος υπερφόρτωσης του κεντρικού ηλεκτρικού δικτύου 230 VAC.
- Αποφύγετε τις πρίζες με εμφανή φθορά ή ζημιά διότι μπορεί να προκληθεί ζημιά από φωτιά ή/και τραυματισμός αν χρησιμοποιηθούν.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μπαλάντζα.

### City Safety

Το City Safety είναι επιβιοηθητική λειτουργία και δεν λειτουργεί σε όλες τις κυκλοφοριακές, καιρικές και οδικές συνθήκες. Η λειτουργία δεν μπορεί να ανησυχίοτε όλους τους πεζούς/δικυκλιστές σε όλες τις περιπτώσεις. Οι προειδοποιήσεις ενεργοποιούνται μόνο σε περίπτωση υψηλού κίνδυνου σύγκρουσης. Οι προειδοποιήσεις και οι παρεμβάσεις πέδησης για τους πεζούς και τους δικυκλιστές απενεργοποιούνται όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 80 km/h (50 mph). Η λειτουργία αυτόματης πέδησης του City Safety μπορεί να αποτρέψει μια σύγκρουση ή να μειώσει την ταχύτητα σύγκρουσης. Για να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοση των φρένων, ο οδηγός πρέπει πάντοτε να πατά το πεντάλο φρένων - ακυρωτή και κατά την αυτόματη πέδηση του αυτοκινήτου. Ο οδηγός φέρει πάντοτε την ευθύνη να τηρεί τη σωστή απόσταση και ταχύτητα.

### Park Assist Pilot (PAP)\*

Το Park Assist Pilot δεν λειτουργεί σε όλες τις περιπτώσεις, έχει σχεδιαστεί απλά ως συμπληρωματικό βοήθημα. Ο οδηγός φέρει πάντοτε την απόλυτη ευθύνη να διασφαλίσει ότι το αυτοκίνητο οδηγείται σωστά και να έχει αντιληφθεί του γύρω χώρου και των υλοποιούν χρηστών του δρόμου που πλησιάζουν ή διερχονται, ενώ σταθμεύει το αυτοκίνητο.

### Κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης\*

Η κάμερα του συστήματος στάθμευσης είναι ένα βοήθημα και δεν μπορεί ποτέ να υποκαταστήσει τις

ευθύνες του οδηγού. Η κάμερα έχει "τυφλά σημεία" στα οποία δεν μπορούν να ανιχνευθούν εμπόδια. Προσεείτε μήπως βρίσκονται άνθρωποι ή ζώα κοντά στο αυτοκίνητο.

### Lane Keeping Aid (LKA)\*

Η λειτουργία Lane assistance είναι απλά βοήθημα του οδηγού και δεν ενεργοποιείται σε όλες τις κυκλοφοριακές, καιρικές ή οδικές συνθήκες. Ο οδηγός φέρει πάντοτε την ευθύνη να οδηγεί το αυτοκίνητο με ασφάλεια και να τηρεί τους ισχύοντες νόμους και τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας.

### Blind Spot Information (BLIS)\* και Cross

### Traffic Alert (CTA)\*

Το BLIS και το CTA επικουρούν, δεν υποκαθιστούν, την ασφαλή οδήγηση και τη χρήση του εσωτερικού και των εξωτερικών καθρεπτών. Δεν μπορούν ποτέ να υποκαταστήσουν την εγρήγορση και την υπευθύνωση του οδηγού. Την ευθύνη για την ασφαλή αλλαγή λωρίδας και την κίνηση με την όπισθεν με ασφάλεια έχει πάντοτε ο οδηγός. Το BLIS δεν λειτουργεί σε κλειστές στροφές και όταν το αυτοκίνητο κινείται με την όπισθεν.

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αεράσκαου συνοδηγού\*

Αν το αυτοκίνητο δεν διαθέτει διακόπτη για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αεράσκαου συνοδηγού, ο αεράσκαος είναι πάντοτε ενεργοποιημένος. Μη βάζετε ποτέ ένα παιδί σε βοηθητικό παιδικό κάθισμα, σε παιδικό κάθισμα ή σε παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω στη θέση του συνοδηγού όταν ο αεράσκαος είναι ενεργοποιημένος. Στο κάθισμα του συνοδηγού δεν πρέπει να κθάνεται άτομα με ύψος μικρότερο από 140 cm όταν ο αεράσκαος είναι ενεργοποιημένος. Στο κάθισμα του συνοδηγού δεν πρέπει να κθάνεται άτομα με ύψος μεγαλύτερο από 140 cm όταν ο αεράσκαος είναι απενεργοποιημένος. Μη επιτρέψετε σε κανέναν να κθθεί στη θέση του συνοδηγού, αν το μίνιμουμ στην κονσόλα οροφή δείχνει ότι ο αεράσκαος είναι απενεργοποιημένος και επίσης αν εμφανίζεται η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος αεράσκαου στην οθόνη του οθλήου. Κάτ τέτοιο αποτελεί ένδειξη σοβαρής βλάβης. Απενυθύνετε σε ένα συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Η Volvo συνιστά να απενυθύνετε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Volvo.

### Χρήση της λειτουργίας φωνητικού χειρισμού

Ο οδηγός φέρει πάντοτε την απόλυτη ευθύνη να διασφαλίσει ότι το αυτοκίνητο οδηγείται σωστά και ότι τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί οδικής κυκλοφορίας.

### Χρήση καθοδήγησης μέσω χαρτ\* Να έχετε την πλήρη προσοχή σας στραμμένη στον δρόμο και να είστε πλήρως συγκεντρωμένοι στην οδήγηση. Τηρείτε τον ισχύοντα κώδικα οδικής κυκλοφορίας και οδηγείτε με ορθή κρίση. Λόγω καιρικών συνθηκών ή περσών του έτους που επηρεάζουν τις οδικές συνθήκες, ορισμένες συστάσεις μπορεί να είναι λιγότερο αξιόπιστες.

### Volvo On Call\*

Στα αυτοκίνητα με Volvo On Call, το σύστημα λειτουργεί μόνο σε περιοχές όπου οι συνεργάτες του

VOC έχουν κάλυψη κινητής τηλεφωνίας και στις αγορές όπου η υπηρεσία είναι διαθέσιμη. Όπως και με τα κινητά τηλέφωνα, λόγω διαταραχών στην ατμόσφαιρα ή αεσοδούς κάλυψης από τον τοπίο, η σύνδεση μπορεί να μην είναι επιική, π.χ. σε αραιοκατοικημένες περιοχές. Για τις επισημασμένες με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο για τις υπηρεσίες VOC, βλ. εγχειρίδιο κατόχου καθώς και τη συμφωνία σχετικά με τη συνδρομή VOC.



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

### Αναδίπλωση της πλάτης καθισμάτων στα πίσω καθίσματα

Δεν πρέπει να υπάρχουν αντικείμενα στα πίσω καθίσματα όταν πρόκειται να αναδιπλωθεί την πλάτη του καθίσματος. Επίσης, οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να είναι ασφαλισμένες στην πρότη τους. Το ενσωματωμένο βοηθητικό παιδικό κάθισμα\* στο μεσαίο κάθισμα στη δεύτερη σειρά καθισμάτων πρέπει να είναι κατεβασμένο για να μπορέσετε να κατεβάσετε το κάθισμα. Το υποβραχιόνιο\* για το μεσαίο κάθισμα στη δεύτερη σειρά καθισμάτων πρέπει να είναι ανεβασμένο για να μπορέσετε να κατεβάσετε το κάθισμα.

### Οι τρεις οθόνες του αυτοκινήτου

Η μονάδα προβολής ενδείξεων στο παρμπρίζ\* (Head-Up display), μέσω της οποίας προβάλλονται οι πληροφορίες, βρίσκεται στο ταμπλό. Για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά στο ταμπλό του καλύμματος της μονάδας προβολής - μην τοποθετείτε και μη ρίχνετε αντικείμενα πάνω στο ταμπλό του καλύμματος.

### Χειρισμός του συστήματος κλιματισμού του αυτοκινήτου

Ο αερισμός καθισμάτων δεν μπορεί να τερμεί σε λειτουργία αν η θερμοκρασία στο χώρο επιβατών είναι πολύ χαμηλή. Αυτό συμβαίνει για να μην είναι πολύ κρύο για το άτομο που κθθεί στο κάθισμα.

### Καθαρισμός της κεντρικής οθόνης

Το πανί από μικρόνες πρέπει να είναι καθαρό, χωρίς άμμο και παρόμοιες υλές, όταν καθαρίζετε την κεντρική οθόνη, διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να γρατσουνίσει η οθόνη. Όταν καθαρίζετε την κεντρική οθόνη, να την πλύνετε πολύ ελαφρά. Αν ασκήσετε μεγάλη πίεση, η οθόνη μπορεί να υποστεί ζημιά. Μη ψεκάζετε υγρά ή καυστικά χημικά απευθείας πάνω στην κεντρική οθόνη. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικό τζαμιών, άλλα καθαριστικά, σπρέι, δισκία, συνόπτευμα, αμμωνία ή καθαριστικά που περιέχουν λευκαντικές ουσίες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε γυαλοκαθαριστήρες ή χαρτί κοιλάντας, η κεντρική οθόνη μπορεί να γρατσουνίσει.

### Αποθήκευση του καλωδίου φόρτισης

Τα πολυπρίζα, οι συσκευές προστασίας από την υπερβολική τάση ή παρόμοιες συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παράλληλα με το καλώδιο φόρτισης διότι κάτι τέτοιο μπορεί να ενέχει κίνδυνο φωτιάς, ηλεκτροπληξίας, κ.λπ. Άμεσως στην πρίζα 230 VAC και το καλώδιο φόρτισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί αντίπαρτος μόνο αν φέρει σήμανση εγκρίσης σύμφωνα με το IEC 61851 και IEC 62196. Στην κινεζική αγορά, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί



αντάπτορας ανάμεσα στην πρίζα 230 VAC και το καλώδιο φόρτισης.

### Η μονάδα ελέγχου του καλωδίου φόρτισης

Το κομμάτι ελέγχου δεν πρέπει να διαβρέχεται ή να βυθίζεται σε νερό. Αποφύγετε την άμεση έκθεση της μονάδας ελέγχου και του βυσμάτων της στο φως του ήλιου. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος το σύστημα προστασίας κατά της υπερθέρμανσης στο βύσμα να υποβαθμίσει ή να διακόψει τη φόρτιση της υβριδικής μπαταρίας. Επαφθείτε ότι η παροχή ισχύος της πρίζας 230 VAC επιτρέπει για τη φόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων - αν δεν είστε βέβαιοι, η πρίζα πρέπει να ελεγχθεί από επαγγελματία ηλεκτρολόγο. Αν το καλώδιο της πρίζας δεν είναι γυμνό - χρησιμοποιήστε τη χαμηλότερη στάθμη στη μονάδα ελέγχου.

### Εναρξη φόρτισης

Ποτέ μη συνδέετε το καλώδιο φόρτισης όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών. Για να αποφευχθεί η ζημία στη βάρη, π.χ. σε δυνατό αέρα, τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα της λαβής φόρτισης έτσι, ώστε να μην ακουμπά στο αυτοκίνητο. Ποτέ μη αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης από την πρίζα 230 VAC ενώ η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη - υπάρχει κίνδυνος η πρίζα 230 VAC να υποστεί ζημιά. Πάντοτε πρέπει πρώτα να διακόψετε τη φόρτιση και μετά να αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης - πρώτα από την υποδοχή φόρτισης του αυτοκινήτου και μετά από την πρίζα 230 VAC.

### Επιλογή προγράμματος οδήγησης

Το πρόγραμμα οδήγησης Off Road δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν οδηγείτε με τρέιλερ χωρίς σύνδεσμο τρέιλερ. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο πιτυχτό ελαστικό κάλυμμα αέρα.

### Υποδοχή Aux In και θύρα USB και ρευματοδότες

Η μέγ. απαιτητή ισχύς είναι 10 A (120 W) κάθε φορά που χρησιμοποιείται ένας ρευματοδότης 12 V στην επιμήκη κονσόλα. Αν χρησιμοποιηθούν και οι δύο ρευματοδότες στην επιμήκη κονσόλα ταυτόχρονα, τότε η ισχύς είναι 7,5 A (90 W) ανά ρευματοδότη. Η μέγ. απαιτητή ισχύς είναι 10 A (120 W) για τον ρευματοδότη 12 V στον χώρο αποσκευών.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

#### Χρήση της λειτουργίας κλειδώματος/ Ξεκλειδώματος Keyless\*

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία ή τα συστήματα ελέγχου μπορούν να προκαλέσουν παρεμβολές στις λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου κλειδιού. Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κλειδιού κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα ή ηλεκτρονικές συσκευές, π.χ. κινητά τηλέφωνα, tablet, φορητούς υπολογιστές ή φορηστές - κατά προτίμηση σε απόσταση όχι μικρότερη από 10-15 cm.

### Εκκίνηση και οβήσμον του κινητήρα

Μετά από κρύα εκκίνηση, οι στροφές ρελαντί είναι υψηλές ανεξάρτητα από την εξωτερική θερμοκρασία. Αποτελούν μέρος του αποτελεσματικού συστήματος ελέγχου εκπομπών της Volvo.

### Περιήγηση στην κεντρική οθόνη

Η πάνω προβολή δεν είναι διαθέσιμη κατά την εκκίνηση/τερματισμό λειτουργίας ή όταν στην οθόνη εμφανίζεται κάποιο μήνυμα. Δεν είναι επίσης διαθέσιμη όταν εμφανίζεται η πλήρης οθόνη του συστήματος κλιματισμού.

### Οι τρεις οθόνες του αυτοκινήτου

Σε περίπτωση που ενεργοποιηθεί το Σύστημα Προειδοποίησης μετωπικής σύγκρουσης\*, οι πληροφορίες στην Προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display) αντικαθίστανται από το γραφικό σύμβολο για την Προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης\*. Αυτό το γραφικό σύμβολο εμφανίζεται ακόμη κι αν η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ είναι απενεργοποιημένη. Η ακριβής θέση του οδηγού να βλέπει τις πληροφορίες στην προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ είναι περιορισμένη αν φορά πολιτικά γυαλιά ήλιου, δεν κάθεται στο κέντρο του καθίσματος οδηγού, υπάρχουν αντικείμενα πάνω στο τζάμι του καλύμματος της μονάδας προβολής ενδείξεων και επικρατούν μη ευνοϊκές συνθήκες φωτισμού. Ορισμένα οπτικά εφέ μπορεί να προκαλέσουν πονοκεφάλους και μία αίσθηση στρες όταν χρησιμοποιείται η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ.

### Χειρισμός του συστήματος κλιματισμού του αυτοκινήτου

Η θέρμανση/ψύξη δεν επιτυγχάνεται αν επιλέξετε υψηλότερη/χαμηλότερη θερμοκρασία από αυτή που ουσιαστικά χρειάζεται.

### Χρήση του προκαταρκτικού κλιματισμού

Ο προκαταρκτικός κλιματισμός είναι διαθέσιμος μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο σε ηλεκτρική πρίζα (ισχύει για τον ηλεκτρικό σύστημα θέρμανσης). Όταν ένας σταθμός φόρτισης δεν είναι πάντοτε ενεργός, π.χ. λόγω χρονοδιακόπτη, ο προκαταρκτικός κλιματισμός μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί. Αν το αυτοκίνητο δεν είναι συνδεδεμένο σε ηλεκτρική πρίζα, μπορείτε να ορροίσετε τον χώρο επιβατών για λίγο όταν επικρατεί ζέση, θέτοντας απευθείας σε λειτουργία την προκαταρκτικό κλιματισμό. Στ η διάρκεια του προκαταρκτικού κλιματισμού του χώρου επιβατών, το αυτοκίνητο λειτουργεί μέχρι να επιτευχθεί η θερμοκρασία άνεσης και όχι η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί στο σύστημα κλιματισμού. Οι πόρτες και τα παράθυρα του αυτοκινήτου πρέπει να είναι κλειστά κατά τον προκαταρκτικό κλιματισμό του χώρου επιβατών.

### Καθαρισμός της κεντρικής οθόνης

Η οθόνη δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν στην οθόνη εμφανίζεται υπόδειξη για να πραγματοποιήσετε κάποια ενέργεια.

### Ανοίγμα και κλείσιμο της ηλεκτροκίνητης\* πορτας χώρου αποσκευών

Εάν το σύστημα έχει παραμείνει σε λειτουργία για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιείται αυτόματα για να αποφευχθεί η υπερφόρτιση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά μετά από 2 λεπτά περίπου. Υπάρχει κίνδυνος έκπληξης ή πλήρους αναστολής της λειτουργίας, αν ο πίσω προφυλακτήρας είναι καλυμμένος με μεγάλη ποσότητα πάγου, χιονιού, βρομιάς ή παρόμοιων υλικών. Για αυτό τον λόγο,

φροντίστε να τον διατηρείτε καθαρό.

**Η μονάδα ελέγχου του καλωδίου φόρτισης**  
Το καλώδιο φόρτισης "θυμιάται" την τελευταία ρύθμιση του ρεζιματος φόρτισης. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να προσαρμόσετε τη ρύθμιση αν χρησιμοποιήσετε άλλη πρίζα 230 VAC στην επόμενη φόρτιση.

### Εναρξη φόρτισης

Χρησιμοποιείτε καλώδιο φόρτισης που αντιστάται από τη Volvo σύμφωνα με τα πρότυπα GB/T 20234.1-2011 και GB/T 20234.2-2011 (Κίνα) και IEC 62196 και IEC 61851 (άλλες αγορές όπου υποστηρίζει την παρακολούθηση θερμοκρασίας).

### Ολοκλήρωση φόρτισης

Χρησιμοποιείτε πάντοτε το αυτοκίνητο για να σταματήσει η φόρτιση, πριν αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα 230 VAC. Λάβετε υπόψη σας ότι πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο φόρτισης από την υποδοχή φόρτισης του αυτοκινήτου πριν το αποσυνδέσετε από την πρίζα 230 VAC, εν μέρει για να αποφευχθεί η ζημία στο σύστημα και εν μέρει για να μη σταματήσει η φόρτιση ακούσια.

### Επιλογή προγράμματος οδήγησης

Το πρόγραμμα οδήγησης Off road δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε δημόσιες οδούς.

### Κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης\*

Διατηρείτε το φακό της κάμερας καθαρό, χωρίς βρομιά, πάγο και χόπι, για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη λειτουργία της. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

### Χειρισμός του υπολογιστή ταξιδίου

Μπορούν να σημειωθούν ορισμένες αποκλίσεις στον υπολογισμό της απόστασης οδήγησης αν αλλάξει το οδηγικό στυλ.

### Χρήση του ντυσιματου συνοδηγο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό ασφαλείας για να επαναρμόσετε τη λειτουργία κλειδώματος προσωπικών χώρων αν κάποιος προσπάθησε να απενεργοποιήσει το κλειδίωμα προσωπικών χώρων με λανθασμένο κωδικό.

### Σύνδεση τηλεφώνου στο αυτοκίνητο

Αν το λειτουργικό σύστημα του τηλεφώνου αναβαθμιστεί, η σύνδεση μπορεί να διακοπεί. Σε αυτή την περίπτωση, διαγράψτε το τηλέφωνο από το αυτοκίνητο και επαναλάβετε τη σύνδεση.

### Σύνδεση στο διαδίκτυο

Όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο, πραγματοποιείται μεταφορά δεδομένων (κυκλοφορία δεδομένων), γεγονός που μπορεί να ενέχει χρέωση. Η ενεργοποίηση της μεταφοράς δεδομένων μπορεί να ενέχει περαιτέρω χρεώσεις. Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων. Η ενεργοποίηση του Wi-Fi μπορεί να ενέχει περαιτέρω χρεώσεις από τον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε. Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων. Κατά τη λήψη (download) μέσω κινητού τηλεφώνου, προσέχετε το κόστος για τη λήψη δεδομένων.

### Apple CarPlay\* στην κεντρική οθόνη

Η Volvo δεν ελέγχει το περιεχόμενο στην εφαρμογή Apple CarPlay. Αν στο αυτοκίνητο υπάρχει συνδεδεμένο τηλέφωνο ή media player μέσω Bluetooth, δεν θα είναι διαθέσιμο όσο είναι ενεργό το Apple CarPlay διότι το Bluetooth θα είναι απενεργοποιημένο. Για να συνδέσετε το αυτοκίνητο, χρησιμοποιήστε το Wi-Fi ή το ενσωματωμένο μόντεμο του αυτοκινήτου\*.

### Διαχείριση και ενημέρωση εφαρμογών, χαρτών και συστημάτων

Η λήψη (download) δεδομένων μπορεί να επηρεάσει άλλες υπηρεσίες που μεταδίδουν δεδομένα, π.χ. διαδικτυακό ραδιόφωνο. Αν η επίδραση στις άλλες υπηρεσίες είναι ενοχλητική, τότε μπορείτε να διακόψετε τη λήψη (download). Εναλλακτικά, μπορείτε να απενεργοποιήσετε ή να διακόψετε τις υπηρεσίες υπηρεσιών.

**V O L V O**